

# Notice

## *BP8 et BP8T*

### Bornes de paiement de lavage auto



**EAS-MONECONCEPT**

4, Avenue Jean Monnet  
37160 DESCARTES, FRANCE

[www.capmonetique.com](http://www.capmonetique.com)



**GROUPE**  
**CAP MONETIQUE**  
CRÉATEUR DE SYSTÈMES À CARTES

## SUIVI DES VERSIONS

Version	Objet	Nom / Service	Date
0	Création document.	VB	24/09/2019
A	Modification carte relais	VB	23/03/2020
B	Evolutions : Remplacement iSelf IUP250 par IUP250LE Corrections diverses	CM	07/09/2020
C	Modification : suppression mention NF525	EB	20/04/2021
D	Remplacement carte relais IO05 par IO06	GB	02/03/2022

# SOMMAIRE

1.	AVERTISSEMENT DE SECURITE.....	7
2.	DESCRIPTION .....	9
2.1.	Présentation .....	9
2.2.	Les différents modules.....	10
2.2.1.	Carte UC04 .....	11
2.2.2	Carte RSB 4410 .....	12
2.2.3	Carte Relais.....	12
2.2.4	Interface Homme Machine.....	12
2.2.5	Le terminal bancaire .....	13
2.2.6	L'imprimante.....	13
2.2.7	Le monnayeur et sa pré-caisse(option) .....	14
2.2.8	Le lecteur de cartes ou clés (option).....	14
2.2.9	Lecteur de code barre (option) .....	15
2.2.10	Synthèse vocale (option) .....	15
2.2.11	Module IConnect.....	15
2.2.12	HUB IConnect .....	15
2.2.13	Distribution de jetons (option) .....	16
3	INSTALLATION .....	17
3.1	Emplacement et fixation.....	17
3.1.2	Dimensions de la borne .....	17
3.2	Raccordement électrique .....	19
3.3	Connexions entre la borne et le portique.....	19
3.4	Pré-requis pour conformité à la réglementation fiscale .....	21
4	GUIDE D'UTILISATION & D'EXPLOITATION .....	22
4.1	Achat d'un programme de lavage .....	22
4.1.2	Paiement par carte bancaire.....	24
4.1.3	Paiement par carte ou clé de lavage .....	24
4.1.4	Paiement par pièces ou jetons.....	24
4.2	Achat carte/clé.....	25
4.3	Rechargement de la carte/clé de lavage .....	25
4.3.2	Paiement par CB.....	26
4.3.3	Paiement par espèces.....	26
4.4	Audit .....	27
4.4.1	Accès à l'audit de la borne .....	27
4.4.2	Journaux.....	28

4.4.2.1 Fonction IMPRESSION TICKET .....	28
4.4.2.2 Fonction Journal Bancaire .....	30
4.4.2.3 Fonction Journal Ventes .....	30
4.4.2.4 Fonction SORTIE USB. ....	31
4.4.3 Fonction Gestion des Stocks. ....	32
4.4.4 Fonction RAZ compteur CA .....	32
4.5 Mise en place du rouleau papier dans l'imprimante .....	32
<b>5 MAINTENANCE.....</b>	<b>33</b>
5.1 Accès au paramétrage et tests de la borne .....	33
5.2 Saisie des paramètres .....	34
5.3 Fonctions du Menu configuration.....	35
5.3.1 Option ventes.....	35
Prix de la carte : .....	35
Caution : .....	35
Commande et prix du programme de lavage : .....	35
Lavage du dimanche : .....	36
Incitation : .....	36
Lavage max:.....	37
Hopper N°1 : .....	37
Stocks mini :.....	37
Rendu jeton : .....	37
Jours de promotion : .....	37
Seuil aspirateur : .....	37
Seuil carte: .....	38
5.3.2 Option SYSTEME.....	38
5.3.2.1 Option PARAMETRES .....	38
Rech. Autorisé : .....	38
Rech. Audit : .....	38
Seuil CB :.....	38
Heure Facture : .....	38
Reçu Automatique :.....	38
Plafond PME :.....	38
RECHARGEMENT 1 à 6:.....	39
CUMUL BONUS:.....	39
RAZ AUTOMATIQUE: .....	39
5.3.2.2 Option MATERIEL : .....	39
Gestion dépileur : .....	39

Dist. Portique : .....	39
CAD30 : .....	39
Présence monnayeur : .....	39
Pièce minimum : .....	39
Pièce maximum : .....	39
Canaux RM5 (de 1 à 6) .....	40
Time-Out Pièce : .....	40
Facture Pièces .....	40
Prépaiement .....	40
Heure Eté/Hiver : .....	40
PME = Clé : .....	40
Reçu PME : .....	40
Code PME : .....	41
Gestion véhicule : .....	41
Avalement carte : .....	41
Gestion cellule : .....	41
Effacement carte : .....	41
Tempo position : .....	41
Pas PME : .....	41
<b>5.3.2.3 Option MULTIMEDIA .....</b>	<b>41</b>
Multilingue : .....	41
Langues autorisées : .....	41
Code pays : .....	41
LANGUE PAR DEFAUT : .....	41
DESIREZ-VOUS CHARGER LES PUBLICITES : .....	42
Sélection des images : .....	42
Message Pub : .....	42
Tempo Publicité .....	42
Tempo Consigne .....	42
REGLAGE DU VOLUME : .....	42
DESIREZ-VOUS CHARGER LES MESSAGES VOCAUX : .....	42
<b>5.3.3 OPTION CODES/HORLOGES .....</b>	<b>43</b>
<b>5.3.3.1 Option MODIF. CODES .....</b>	<b>43</b>
<b>5.3.3.2 Fonctions du menu Horloges .....</b>	<b>43</b>
<b>5.3.4 Option IMPORT/EXPORT .....</b>	<b>44</b>
<b>5.4 Fonctions du menu TESTS .....</b>	<b>50</b>
<b>5.4.1 Option MONETIQUE .....</b>	<b>50</b>

5.4.2	Option DISTRIBUTION.....	51
5.4.3	Option TEST APPEL CB.....	51
5.4.4	Option TELECOLLECTE .....	51
5.5	ORGANIGRAMME DU MENU .....	52
5.6	Maintenance du terminal bancaire iSelf v4 .....	54
5.6.1	Mise en mode maintenance .....	54
5.6.2	Utilisation des touches du terminal iSelf IUP250LE.....	54
5.6.3	Sortie du mode maintenance .....	55
5.6.4	Mise en service de l'iUP250 LE.....	55
5.7	Procédure de mise à jour du firmware et des fichiers multimédia.....	56
5.8	Procédure de consignation.....	56
6	SPECIFICATIONS TECHNIQUES .....	57
7	SCHEMAS RACCORDEMENTS CARTES ELECTRONIQUES.....	57
7.1	Carte UC.....	57
7.2	Carte relais .....	57
7.3	Carte RSB 4410 .....	58
8	Entretien et contrôles de la borne .....	58
8.1	Nettoyage de la peinture de la borne : .....	58
8.2	Nettoyage de la vitre de l'écran tactile.....	59
8.3	Entretien du clavier et du lecteur de carte bancaire (à contact) .....	60
8.4	Contrôles visuels du terminal bancaire .....	60
9	GLOSSAIRE.....	61
10	Notes .....	62

# 1. AVERTISSEMENT DE SECURITE

Ce manuel doit être disponible pour toute personne intervenant sur la borne BP8 : installateur, opérateur de maintenance, l'exploitant.

Cet équipement est destiné à commander un portique de lavage après sélection et paiement d'un programme de lavage. L'équipement ne peut être affecté à un autre usage sans risque pour l'utilisateur ni pour l'intégrité de l'équipement.

La responsabilité d'EAS MONECONCEPT ne pourra être invoquée pour des dégâts résultant d'une utilisation inappropriée de l'équipement.

Les utilisateurs des stations de lavage étant faillibles, le portique doit intégrer à son analyse de risque le danger d'un démarrage intempestif, déclenché sans respect des consignes de sécurité affichées.

L'utilisateur doit pouvoir réaliser les opérations de contrôle visuel préalables au démarrage du portique depuis la face avant de la borne. L'installateur veillera à respecter les consignes d'emplacement indiquées dans le chapitre installation de la notice.

Cet appareil est conçu pour être installé et maintenu par des adultes capables et compétents. Vérifiez que les opérations que vous projetez de réaliser correspondent à vos capacités, compétences et aptitudes avant de les démarrer. Vérifiez que vous disposez de l'information et des outils adéquats avant de démarrer chacune des opérations.

L'usage de la borne doit être réservé aux seules personnes utilisant un véhicule. L'installateur doit préciser par une instruction apposé sur le matériel et visible par les utilisateurs que l'usage de la borne est interdit aux enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Les employés travaillant sur les lieux doivent être préalablement entraînés à utiliser cette borne de paiement. L'omission d'assurer une telle formation auprès des employés peut résulter en des accidents ou blessures.

En cas de danger (écrasement, électrocution ...) sur des personnes et des animaux ou d'anomalie de fonctionnement du portique de lavage, appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence se trouvant sur le côté de la borne BP8.

Avant de débloquer le bouton d'arrêt d'urgence, vérifiez que le danger a totalement disparu pour procéder au redémarrage du portique. Suivez les instructions du constructeur du portique, pour le réinitialiser.

L'emplacement de la borne BP8 est interdit en zone explosive (zone ATEX).



Les zones ATEX sont repérées par le symbole  Il est interdit d'utiliser autour de la borne des produits susceptibles de générer une zone ATEX (essence, gaz explosifs, ...). Utilisez uniquement des produits exempts de risque d'inflammation ou d'explosion.

La façade de la borne doit être installée hors de portée des jets d'eau sous pressions et projections associées. En cas d'accès à la zone de service, prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les projections d'eau à l'intérieur de la borne.

L'implantation de la borne doit autoriser l'ouverture complète des portes et trappes d'accès.

Le sol devant la borne doit être plat, horizontal, et fournir à l'utilisateur un niveau d'adhérence suffisant, même en cas de pluie ou d'arrosage.

Il convient de prévoir pour l'utilisateur de la borne, des protections adaptées (barrières, trottoirs...) face à la borne contre des risques d'accidents routiers. Il est recommandé d'installer la face avant de la borne de paiement à une distance minimum d'un (1) mètre de la zone de circulation routière.

La borne doit être située hors zone de chute d'objets (pierres, arbres, ...).

Ne pas ajouter d'accessoires non approuvés qui modifierai la destination première de cette borne ou fragilisera celle-ci (un contact entre différents métaux provoque un effet de pile nuisible à la tenue de l'équipement à la corrosion). La borne est conçue pour être interfacée à une seule machine. Il est impossible de commander plusieurs portiques de lavage avec une seule borne.

L'exploitant veillera à respecter les normes locales lors de l'installation de l'équipement.

Toute opération sur l'équipement doit être réalisée par du personnel qualifié. Toute intervention non autorisée ou effectuée par un technicien non qualifié sur ce produit entraînera automatiquement et de plein droit le déni de la garantie du constructeur.

Pour toute opération ne nécessitant pas que l'équipement soit mis sous tension, couper l'alimentation au tableau de répartition ou au disjoncteur.

Pour toute opération nécessitant que l'équipement soit sous tension veuillez suivre la procédure de consignation.

Tout élément interne susceptible d'être mis sous tension ou en mouvement doit être manipulé avec précaution.

L'utilisation de gants ou de bracelets antistatiques (Electronic Static Discharge) est indispensable lors de la manipulation des cartes électroniques, au risque de perdre la garantie.

En cas de revente du produit, il est de la responsabilité du revendeur de s'assurer, lors de l'offre, de la vente et de l'installation de l'équipement, que l'environnement et l'utilisation prévisibles de celui-ci tiennent compte des caractéristiques techniques de l'équipement, et respectent ces prescriptions.

Le revendeur défendra et indemnisera EAS MONECONCEPT de toute réclamation qui pourrait être élevée contre EAS MONECONCEPT en raison de l'inexécution par le revendeur des obligations qui précèdent.

## 2. DESCRIPTION

### 2.1. Présentation

La borne BP8 (ou BP8T) est une borne de paiement destinée à commander un portique de lavage avec en option la distribution et ou le rechargement de cartes/clés d'abonnement, la distribution d'un jeton offert lors de l'achat d'un programme de lavage.

La BP8 permet de gérer au maximum 8 programmes de lavage.

Le design de la BP8 a été étudié pour répondre aux contraintes de protection du code PIN (exigences AFAS du Groupement Cartes Bancaires) et d'accessibilité aux Personnes à Mobilité Réduite (PMR).

La BP8T est dotée d'une Interface Homme Machine composée d'un écran tactile 10.1 pouces dont l'ergonomie des pages écran apporte une grande facilité d'utilisation.

BP8 : est dotée d'une Interface Homme Machine composée de boutons lumineux et un afficheur LCD 4 lignes de 20 caractères.

De base la borne BP8 est équipée du terminal de paiement bancaire contact et sans contact pour automate Ingenico iSelf en IP.

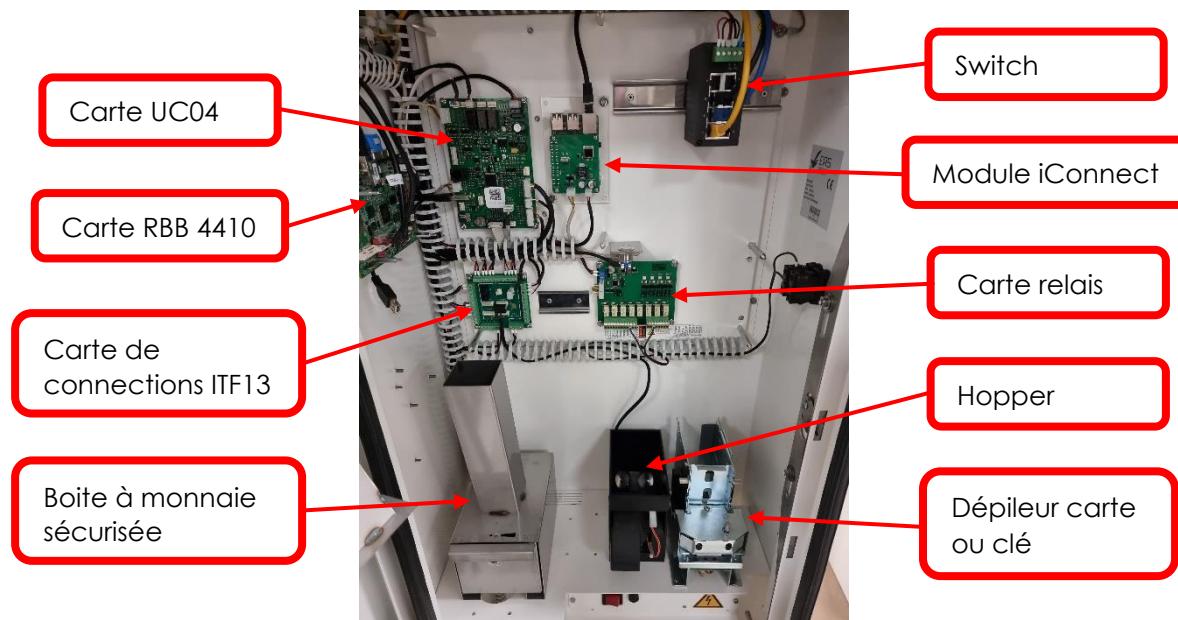
En options :

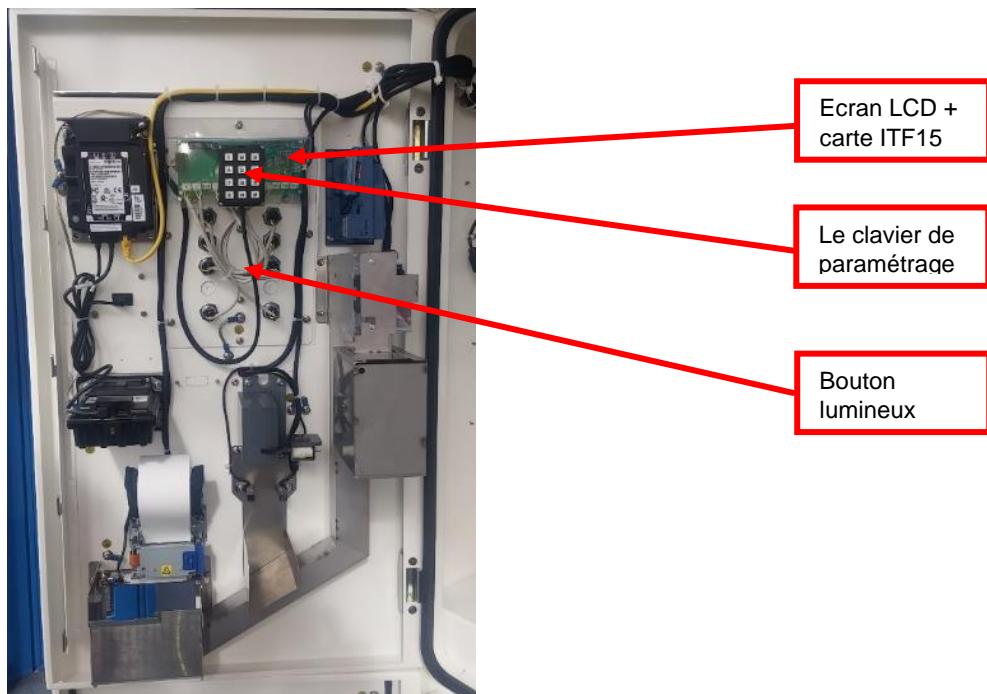
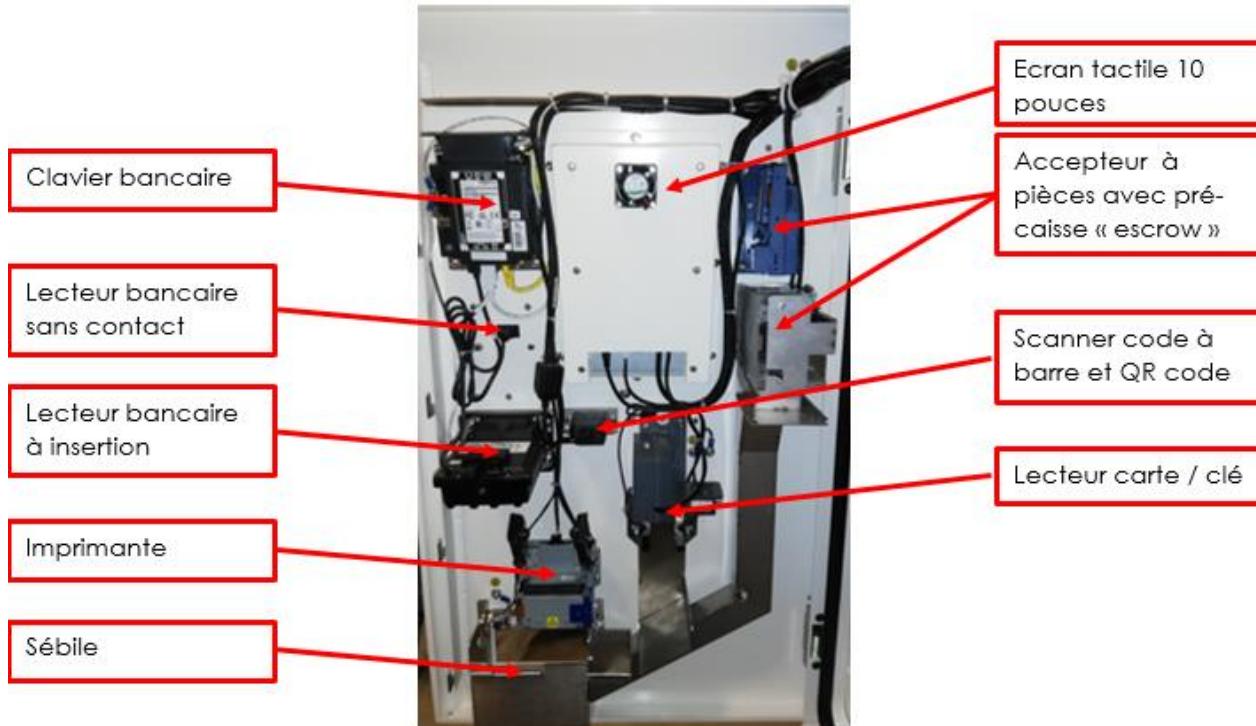
- Monnayeur accepteur à pièces et jetons avec pré-caisse (escrow)
- Lecteur de cartes ou clés d'abonnement
- Hopper pour distribution de jetons
- Dépileur de cartes ou de clés d'abonnement
- Scanner de codes à barres 1D et 2D pour bons d'achats, coupons de réductions...\*
- Routeur 3G
- Option voix
- Chauffage thermo-régulé



## 2.2. Les différents modules

L'emplacement des modules est présenté ci-dessous, 1<sup>ère</sup> image intérieur de l'armoire et la 2 ème image porte haute.





## 2.2.1. Carte UC04

La carte électronique UC est la carte « mère » du système. Elle possède :

- Un microcontrôleur ARM 32bits temps réel.
- Une mémoire flash de 512 ko qui contient le programme de la borne
- Une mémoire EEPROM de 64ko contient la table des paramètres, journal CB, les logs
- Une mémoire RAM de 64 ko : mémoire de travail
- Un port USB : pour mise à jours programme et fichiers multimédia, la sauvegarde et la restauration de la configuration, et récupération de données (export des journaux au format Excel)
- Un lecteur de carte micro SD : la carte micro SD contient : les fichiers multimédia (audio et images) et les journaux CB et de ventes, et les logs.
- Une pile de 3V pour sauvegarder l'horloge
- De nombreux ports COM pour les modules de la borne : périphériques monétiques, afficheur, imprimante...
- La carte UC est alimentée uniquement en 24V DC.

## 2.2.2 Carte RSB 4410

La carte électronique RSB 4410 est la carte de gestion du multimédia mais aussi pour la gestion de la voix du système.

Le schéma de la carte RSB 4410 est présenté dans le paragraphe 7.4.

## 2.2.3 Carte Relais

La carte électronique IO06 permet de gérer les commandes et retour du portique de lavage.

Elle possède :

- 8 sorties relais. Les 7 premiers commutent un +24V, le 8ème un contact sec pour l'aspiration monnaie.
- 8 entrées opto-couplées pré-câblées. L'entrée est activée par la présence d'un 0 volt ou 24 volts suivant configuration.

Elle est équipée d'un bus RS485.

Elle est alimentée en +24V DC.

Le schéma de câblage de la carte Relais est présenté dans le paragraphe 3.3.

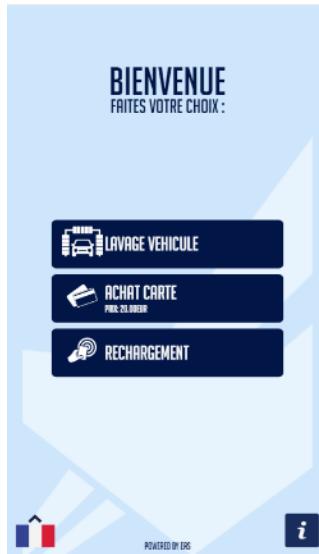
## 2.2.4 Interface Homme Machine

BP8 : Interface Homme Machine afficheur LCD 4 lignes de 20 caractères et boutons lumineux anti vandale.

BP8T : Interface Homme Machine écran TFT couleurs 10.1 pouces tactile.

Il est possible de personnaliser les pages de pub et de consignes :

- La résolution des images est de 600x1024 pixels
- Le format doit être en mode portrait et en png ou jpg.



## 2.2.5 Le terminal bancaire

Le terminal bancaire est de type INGENICO iSelf. Il est composé de trois modules : un clavier avec écran, un lecteur de carte bancaire à insertion et un lecteur de carte bancaire sans contact. L'iSelf dispose de l'ensemble des agréments des autorités bancaires obligatoires pour sa mise sur le marché (PCIv4) et notamment l'agrément du GIE Carte Bancaire pour l'application de paiement sur automates.

Il est utilisé en mode dit autonome c'est-à-dire que le terminal assure le traitement de la transaction de paiement par carte bancaire localement et il est en liaison directe avec le centre de télécollectes de la banque. La communication entre le terminal bancaire et le serveur bancaire est soit IP soit GPRS.

L'acheminement sécurisé des transactions entre le terminal bancaire et la banque est assuré par EAS Moneconcept.

## 2.2.6 L'imprimante

L'imprimante « reçu » est de type thermique. Elle imprime les tickets « reçu » (sur demande du client ou en automatique selon le paramétrage) ainsi que les tickets d'audit ou journaux CB et

ventes.



Assurez-vous d'utiliser des bobines papier conforme aux caractéristique suivante :

Largeur bobine	60mm
Epaisseur papier	59µm
Diamètre bobine	Maximum 75 mm
Noyau central	Diamètre interne Φ12 × Diamètre externe Φ18mm
Face papier thermique	Extérieure
Fin de papier	Non adhésif
Marque de fin	Ligne rouge sur un côté du papier

Avertissement : Compte tenu de la mise en garde de l'EFSA (Autorité Européenne pour la sécurité des aliments) contre le papier thermique des tickets de caisse contenant des bisphénols qui présentent un risque pour la santé, EAS-MONECONCEPT recommande l'utilisation de bobines papier thermique garantie sans bisphénol A (BPA) et bisphénol S (BPS).

## 2.2.7 Le monnayeur et sa pré-caisse(option)

La borne peut être équipée d'un monnayeur RM5 permettant l'acceptation des pièces de monnaie (10c. à 2€) et de jetons. La valeur des pièces peut être paramétrée dans le menu de la borne, cela permet de personnaliser l'acceptation du monnayeur (ajout de jetons par exemple). Une pré-caisse « escrow » est présente sous le monnayeur, elle permet de restituer les pièces (ou jetons) en cas d'annulation de la transaction.

Veuillez-vous reporter à la notice du fabricant pour plus de renseignements.

## 2.2.8 Le lecteur de cartes ou clés (option)

La borne peut disposer d'un lecteur de cartes (ou de clés) EAS sans contact. Les cartes (ou clés) sont utilisées :

Soit comme **carte (ou clé) portemonnaie électronique**. A chaque lavage le prix correspondant au programme de lavage choisi est déduit du crédit de cette carte (clé). Le recharge de cette carte (clé) est réalisé avec ce même lecteur grâce à une transaction de paiement par carte bancaire. Seules les cartes (clé) portemonnaie peuvent se recharger. L'utilisateur est complètement autonome pour recharger sa carte et un bonus gratuit peut être ajouté selon des seuils de recharge paramétrables (jusqu'à quatre).

Soit comme **carte (ou clé) programme**. Dans ce cas un nombre prédéterminé de programme de lavage d'un seul type est affecté à cette carte (clé). A chaque lavage une unité de lavage est déduite de cette carte (clé).

Remarque : Il est aussi possible d'avoir des cartes mono-programme offertes gracieusement aux clients. Celles-ci n'entreront pas dans le chiffre d'affaire de la borne une fois utilisée, elles sont comptabilisées dans un compteur dédié qui apparaît sous le libellé « CARTE GRAT. ».

## 2.2.9 Lecteur de code barre (option)

Scanner pour lecture de code barre 1D et 2D. Option pour fonctionnalités à venir (coupon de réduction, bon d'achat ...).

## 2.2.10 Synthèse vocale (option)

Des messages audio permettent de guider le client dans le déroulement des actions quant à l'utilisation de la borne de paiement.



## 2.2.11 Module IConnect

Le module de communication iConnect permet de connecter la borne de paiement à la plateforme Cloud HUB'iCONNECT

IConnect offre aussi la possibilité de recevoir des emails d'alarmes et les compteurs journaliers.

## 2.2.12 HUB IConnect

<https://hubconnect.com/iconnectc/>

- Permet d'accéder au menu fiscal afin de télécharger les archives fiscales ainsi que le certificat de conformité.

L'abonnement au HUBiCONNECT permet de :

- Visualiser instantanément l'activité de la borne : compteurs et statistiques de ventes de programmes de lavage, chiffres d'affaires par modes de paiement, dernière télécollecte bancaire, alarmes du portique de lavage et de la borne
- Télécharger les journaux : ventes, transactions bancaires...
- Lancer des commandes à distance : Rendre des jetons, ...
- Télé paramétrier la borne
- Gérer les alarmes
- Incrire les clients.
- Gérer des comptes Flotéo
- Gérer des promotions
- ...

## 2.2.13 Distribution de jetons (option)

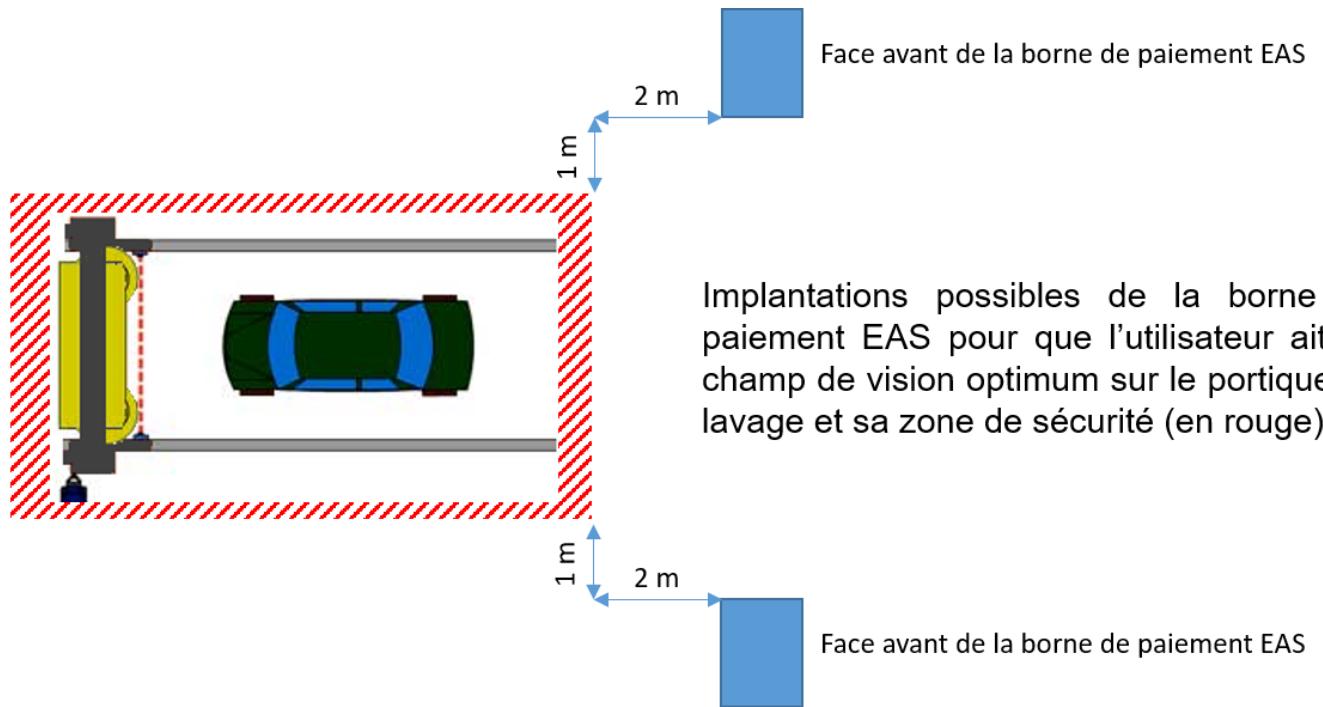
Il existe un « compact Hopper », de taille réduite pouvant être installé dans la borne. Celui-ci permet la distribution d'un jeton gratuit lors de l'achat d'un programme de lavage.



## 3 INSTALLATION

### 3.1 Emplacement et fixation

L'utilisateur doit pouvoir réaliser les opérations de contrôle visuel préalables au démarrage du portique depuis la face avant de la borne, ce qui conditionne l'emplacement de la borne.

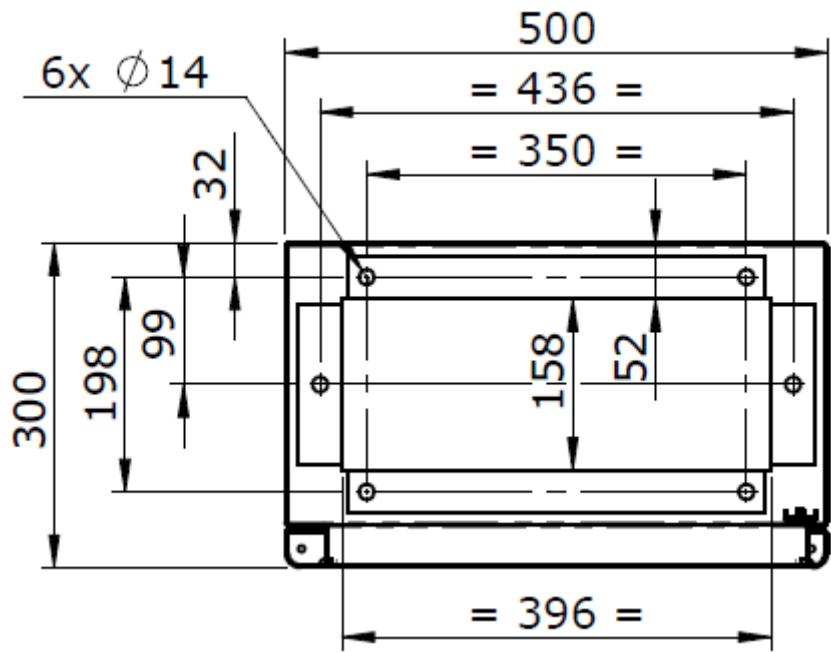


Implantations possibles de la borne de paiement EAS pour que l'utilisateur ait un champ de vision optimum sur le portique de lavage et sa zone de sécurité (en rouge).

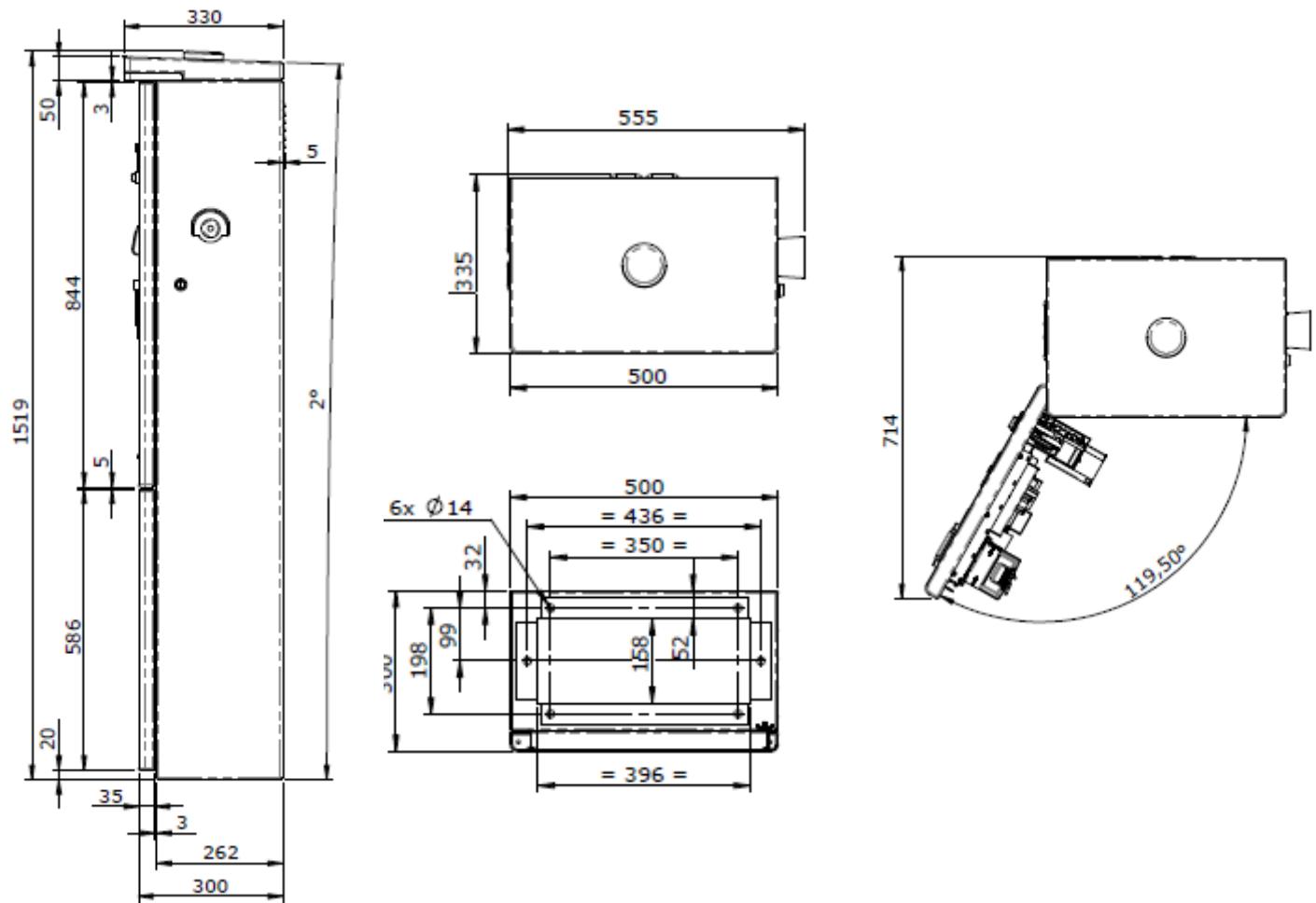
Avant la fixation de la borne vérifiez la nature du sol, celui-ci doit être stable et solide en base en béton (socle ou dalle en béton de classe C25/30 au minimum) d'une épaisseur de 15 cm minimum. La fixation de la borne doit être effectuée par 6 tiges filetées en inox de diamètre minimum 10 mm et maximum 12 mm, scellées sur une profondeur de 10 cm. La tige filetée doit ressortir du sol sur une longueur minimum de 5 cm.

#### 3.1.2 Dimensions de la borne

Utilisez le plan de l'embase de la borne ci-après pour le positionnement des tiges filetées :



Attention : aucune plaque de métal quel que soit sa composition doit être placée entre le sol et la borne, ceci engendrera un risque de corrosion galvanique.



Un fourreau placé au centre de l'embase de la borne doit amener les gaines contenant le câble d'alimentation électrique 230 V AC 50Hz, le ou les câbles Ethernet, le tube d'aspiration monnaie (si la station est équipé d'une aspiration monnaie).

## 3.2 Raccordement électrique

La borne s'alimente par le réseau électrique en 230 V AC 50Hz. L'arrivée 230VAC 50 Hz devra disposer d'un câblage en 2.5mm<sup>2</sup> et la tête de ligne doit être pourvue d'un disjoncteur différentiel de 30mA de protection.

Le branchement 230V AC se fait dans une boîte étanche dans la partie basse de la borne. La mise à la terre se fait soit dans cette boîte étanche, soit sur un goujon soudé sous la platine.



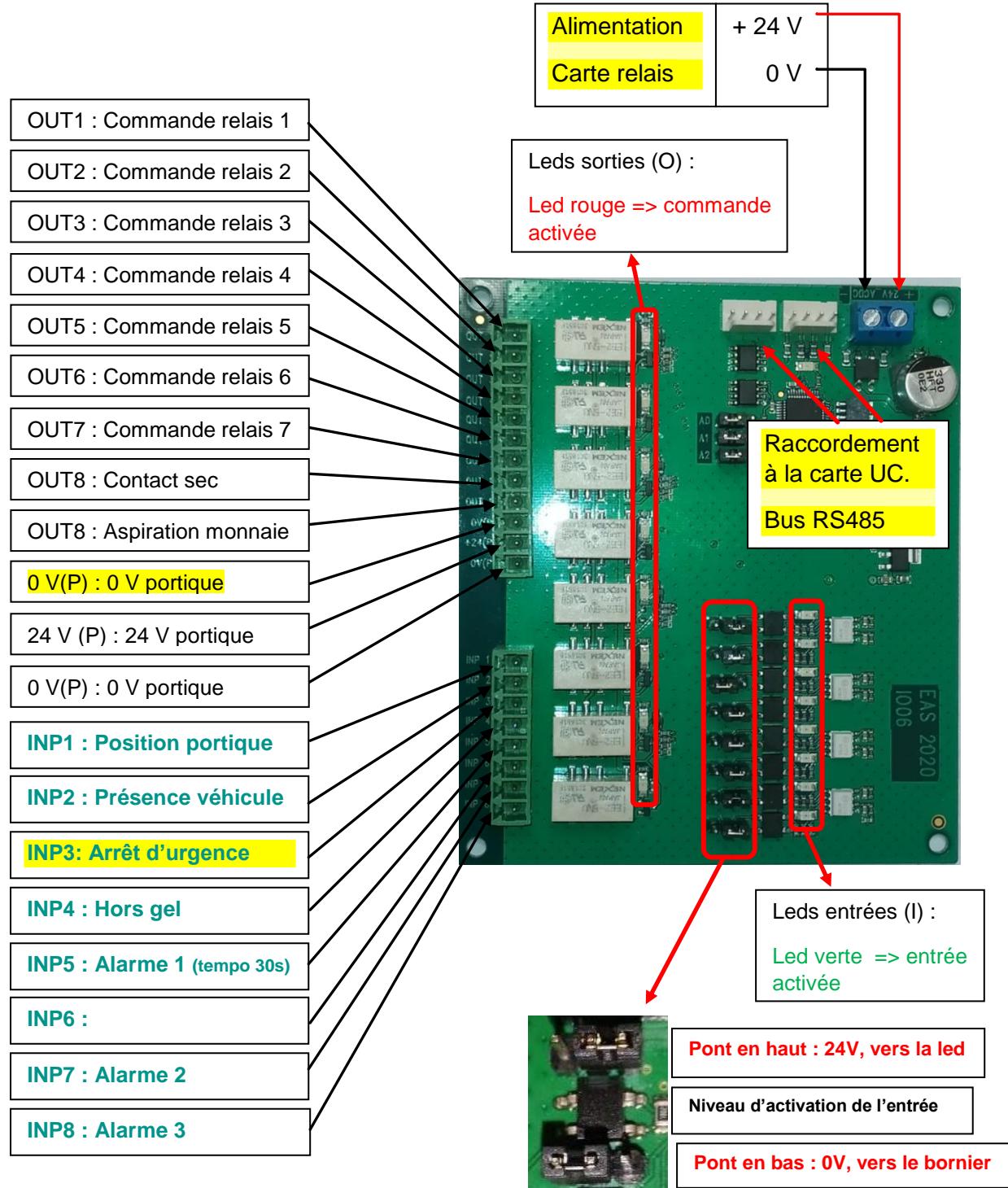
## 3.3 Connexions entre la borne et le portique

La connexion avec le portique s'effectue par un câble multibrins. Se référer à la préconisation du constructeur pour les caractéristiques de ce câble.

L'ouverture de la porte supérieure permet l'accès aux bornes de raccordements. La correspondance des 20 borniers de la carte relais IO06 est indiquée dans le tableau ci-après.

### CONNEXION DU PORTIQUE CARTE RELAIS IO06

En jaune câblage usine de la borne EAS



Les sorties relais (Relais 1 à 7) retournent le +24 V du portique lorsqu'ils sont commandés. L'impulsion de sortie est maintenue tant que la présence du portique n'est pas coupée (tant que le lavage n'a pas démarré).

### 3.4 Pré-requis pour conformité à la réglementation fiscale

Afin que votre borne de paiement EAS BP8 soit en conformité vis-à-vis de la loi « anti-fraude à la TVA » (loi 2015-1785 du 29/12/2015) et aux dispositions de l'article 88 de celle-ci, le module iConnect de la borne doit impérativement être connecté au réseau de la station et ce réseau doit permettre de donner à la borne un accès à Internet. Grâce à cette connexion Internet, la borne EAS BP8 accèdera automatiquement à la plateforme cloud HUB iCONNECT d'EAS.

EAS-MONECONCEPT atteste que le logiciel/système de caisse HUBiCONNECT satisfait aux conditions d'inaltérabilité, de sécurisation, de conservation et d'archivage des données en vue du contrôle de l'administration fiscale, prévues au 3°bis du I de l'article 286 du code général des impôts.

A l'aide de votre login et mot de passe vous pourrez accéder au HUBiCONNECT. Dans le Menu Fiscal vous devez télécharger l'attestation individuelle relative à l'utilisation d'un logiciel/système de caisse sécurisé, avec la liste de vos bornes de paiement EAS et les fichiers d'archives fiscales de celles-ci. Pour rappel votre login et mot de passe vous ont été envoyés par email dès enregistrement de votre contrat par EAS.

L'attestation individuelle relative à l'utilisation d'un logiciel/système de caisse sécurisé comporte deux volets. Le volet 1 a été complété par EAS-MONECONCEPT. En tant qu'entreprise qui utilise le logiciel/système de caisse, vous devez impérativement remplir le volet 2.

**IMPORTANT : la conservation des fichiers des archives fiscales est de votre responsabilité. En aucun cas EAS-MONECONCEPT pourra être tenu responsable de la perte des fichiers d'archives fiscales.**

Nous vous recommandons de stocker ces fichiers en lieu sûr et d'en assurer une sauvegarde. La loi précise que la durée de conservation doit être de 6 exercices plus l'exercice en cours.

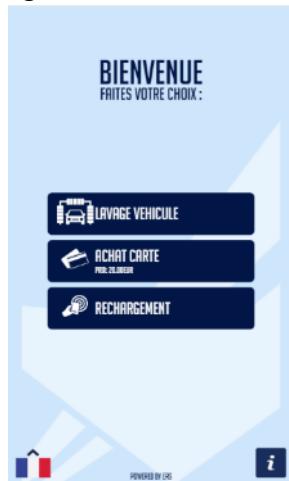
En cas de contrôle fiscal, l'inspecteur vous demandera de lui remettre l'attestation individuelle relative à l'utilisation d'un logiciel/système de caisse sécurisé avec la liste des bornes EAS et également les archives fiscales des bornes.

## 4 GUIDE D'UTILISATION & D'EXPLOITATION

Selon le modèle de la borne l'interface homme machine est constituée de :

- BP8T : écran couleur tactile de 10.1 pouces
- BP8 : afficheur LCD de 4 lignes avec boutons de sélections lumineux

L'écran graphique, disposant d'une dalle tactile, permet d'effectuer un choix en positionnant le doigt directement sur la zone correspondant à l'opération désirée.



Dans cet exemple, l'utilisateur a la possibilité de choisir l'achat de carte, un recharge de carte privative ou un lavage véhicule. Les icônes représentants les drapeaux permettent, s'ils sont utilisés, de changer la langue de l'interface.

Si l'icône anglais était sélectionné, sur notre exemple, la langue basculerait vers l'anglais et l'icône serait remplacé par un drapeau français, indiquant ainsi la possibilité de revenir à la langue française. Celle-ci est, par défaut, toujours sélectionnée à l'affichage de l'écran d'accueil.

La carte/clé privative peut être directement insérée pendant l'affichage de l'écran d'accueil. Les choix possibles à ce moment seront alors proposés au client.



Si la borne possède un écran LCD, le fonctionnement est différent. L'écran d'accueil se présente comme ci-contre.

Une borne possédant qu'un lecteur de carte, affichera un autre message, en alternance, pour signaler au client la possibilité d'insérer sa carte afin de la recharger.

Lorsque l'imprimante n'est plus disponible ou n'a plus de papier, un message d'avertissement est ajouté en première ligne de l'afficheur LCD...

### 4.1 Achat d'un programme de lavage

Lorsque l'opération de lavage est choisie, l'écran tactile présente les différents lavages possibles.

Remarque : avec l'écran tactile il est possible de renommer les programmes par le HUB IConnect.



**VEUILLEZ EFFECTUER  
VOTRE CHOIX**

A l'affichage de ce message sur l'afficheur LCD la borne attend l'appui sur le bouton correspondant au lavage attendu.

Après la sélection du lavage, le client est invité à choisir le mode de paiement désiré.  
Il peut y avoir jusqu'à quatre modes de paiement pour lancer un lavage :

- ➔ la carte/clé de lavage,
- ➔ la carte bancaire,
- ➔ les pièces de monnaie ou jetons
- ➔ les billets si l'option de rendu monnaie est présente.

**LAVAGE 2  
VEUILLEZ INSERER  
VOTRE MOYEN DE  
PAIEMENT.**

Le choix du mode de paiement se fait automatiquement suivant ce qui a été inséré sur un affichage LCD, contrairement à l'écran tactile ou le choix est explicite.

**Remarque :** Une incitation au lavage supérieur peut être proposée aux clients, fonction paramétrable dans le menu CONFIGURATION /VENTE.

L'impression du reçu est systématiquement demandée à l'usager lors d'un achat.

Exemple d'un ticket reçu:

STATION DE LAVAGE  
8 AVENUE JEAN MONNET  
37160 DESCARTES  
FRANCE  
SIRET 3957603805543  
N. TVA FR19808439244  
NAF 7112B  
=====

**TICKET**

=====

6 Oct 2020 14:30:30

Vente No 8

1x Lavage 1.00 1.00 (1)  
Nombre de lignes : 1

Total (1 Art.) : 1.00 EUR  
Mode de paiement : Espèces

-----

XTVA	Mt.HT	Mt.TVA	Mt.TTC
(1)20.00	0.83	0.17	1.00

Total HT : 0.83 EUR  
Total Taxe : 0.17 EUR  
Total TTC : 1.00 EUR

=====

Transaction N. 671-00037160  
Signature : B0233 [\_\_-y]  
HUB iCONNECT v2.1.30

-----

Nous vous remercions  
de votre visite et  
espérons vous revoir  
très prochainement.

Entête ticket  
réglementaire :  
Société  
Adresse  
N°SIRET  
N°TVA  
Code naf

Détails des articles :  
Quantité par articles  
Nombres lignes  
Code TVA  
Montant total

Partie réglementaire:  
N° de transaction  
N° de terminal  
Signature  
Version logiciel

## 4.1.2 Paiement par carte bancaire

Lorsque ce choix est fait, la borne guide l'utilisateur pour la suite de la transaction.

LAVAGE VEHICULE  
VEUILLEZ SUIVRE LES  
INSTRUCTIONS SUR  
L'AFFICHEUR BANCAIRE

Une fois la carte bancaire insérée, les instructions pour la saisie du code s'effectuent sur l'afficheur du terminal bancaire.

La saisie du code secret est gérée par le terminal bancaire. Le client doit donc utiliser le clavier et l'afficheur de celui-ci pour la transaction.



Il est également possible de payer par carte bancaire sans contact, il suffit juste de présenter la CB devant le lecteur sans contact.



Si un problème a lieu lors du démarrage du portique et que le lavage ne peut être lancé, le compte bancaire ne sera pas débité et le client recevra un ticket indiquant l'annulation de la transaction.

## 4.1.3 Paiement par carte ou clé de lavage

SOLDE CARTE : 39.00€  
VEUILLEZ LAISSER  
VOTRE CARTE  
DANS LE LECTEUR

Si la carte/clé de lavage n'est pas encore insérée, la borne invite l'utilisateur à le faire. Une fois insérée, le solde est affiché avant débit, puis, le débit est effectué et le nouveau solde est indiqué. Le lavage démarre dès que la carte/clé de lavage est retirée du lecteur.

Si un problème a lieu lors du démarrage du portique et que le lavage ne peut être lancé, le client sera invité à insérer de nouveau sa carte/clé pour la ré-créditer.

SOLDE CARTE : 31.00€  
RETIRER VOTRE CLE  
POUR DEMARRER  
LE LAVAGE N° 3

Il est possible de lancer un lavage avec une carte/clé dite « technicien » ou une carte/clé dite « gérant ». Dans ce cas, le prix du lavage est comptabilisé dans un compteur séparé. Ceci n'est possible qu'avec les cartes/clés E.A.S.

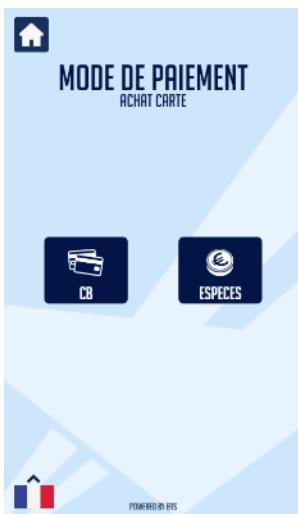
## 4.1.4 Paiement par pièces ou jetons

CREDIT : 2.00 €  
INSEREZ VOS PIECES  
  
PRIX LAV. 3: 8.00€

L'afficheur indique à chaque pièce insérée, le montant total du crédit et le prix du lavage. Dès que le crédit atteint ou dépasse le prix, le lavage est démarré (si lavage max activé). Si le client dépasse le prix du lavage, le surplus payé apparaîtra sur son reçu, à condition, bien entendu, qu'il ait répondu par l'affirmative à la demande de la borne concernant l'impression de ce reçu.

Si un problème a lieu lors du démarrage du portique et que le lavage ne peut être lancé, les pièces (ou jetons) introduites sont restituées au client (si option escrow).

## 4.2 Achat carte/clé



Pour l'achat de(s) carte(s)/clé(s) de lavage le paiement se fait par carte bancaire. Le déroulement du paiement est le même que pour le lavage. Après le choix de l'achat, le client est invité à choisir s'il veut un reçu ou pas. Si l'imprimante est indisponible ou sans papier, le client doit confirmer le fait de vouloir continuer l'opération sans recevoir de reçu.

**ACHAT CARTE LAVAGE  
VEUILLEZ SUIVRE LES  
INSTRUCTIONS SUR  
L'AFFICHEUR BANCAIRE**

Une valeur de caution de la carte est possible dans le menu CONFIGURATION / VENTES, exemple pour la vente d'une carte/clé à 15 € (10 € de crédits + 5 € de caution pour la carte/clé). Ce paramètre permet de différencier la TVA sur le crédit et la caution de la carte/clé sans TVA.

**DESIREZ VOUS UN  
TICKET REÇU ?  
OUI → BOUTON REÇU  
NON → BOUTON ANNUL**

## 4.3 Rechargement de la carte/clé de lavage



Pour pouvoir recharger la carte/clé de lavage, la fonction de rechargement doit être activée par le paramètre « Rech. Autorisé » dans le menu CONFIGURATION / SYSTEME / PARAMETRES.

**SOLDE CARTE: 129.00€  
VEUILLEZ EFFECTUER  
VOTRE CHOIX**

Après avoir choisi le rechargement, si la carte/clé de lavage n'a pas encore été insérée, le distributeur invitera le client à le faire avant de continuer l'opération. Un fois la carte insérée le choix des paiements possibles (suivant option) s'affiche, le solde de la carte s'affiche au-dessus de ses choix. L'impression du reçu est systématiquement demandée à l'usager lors d'un achat.

Sur une borne avec l'afficheur LCD, le fait d'insérer sa carte/clé de lavage affichera le solde de celle-ci et invitera le client soit à effectuer son choix de lavage soit à insérer sa carte bancaire pour réaliser un rechargement (si pas d'autres moyens de paiement pour le rechargement).

**SOLDE CARTE: 129.00€  
CHOISISSEZ VOTRE  
RECHARGEMENT**

Lorsque la carte bancaire est insérée à son tour, les quatre seuils de rechargement possibles sont proposés.

**SOLDE CARTE: 129.00€  
OU INSÉRER VOTRE  
CARTE BANCAIRE  
POUR UN RECHARGEMENT**

Le paiement est obligatoirement d'un montant égal à l'un de ces quatre seuils et un bonus sera offert en plus du prix du rechargement.

1:	10E+ 1E OFFERT
2:	20E+ 2E OFFERT
3:	40E+ 5E OFFERT
4:	80E+11E OFFERT

SOLDE CARTE:	93.00E
PAIEMENT:	10 E
BONUS OFFERT:	1 E

### Exemple de ticket reçu

STATION DE LAVAGE  
SIRET 3957603805543  
N. TVA 475F38F9004  
NAF 2295  
=====

**TICKET**

---

6 Oct 2020                    11:40:22

---

Vente N° 18  
1x Recharg. 6.00        6.00 (1)  
Nombre de lignes : 1

---

Total (1 Art.) : 6.00 EUR  
Mode de paiement : Espèces  
FE2663F4  
Solde de votre Carte après  
le rechargement: 6.00 EUR

---

%TVA	Mt.HT	Mt.TVA	Mt.TTC
(1)20.00	5.00	1.00	6.00

---

Total HT : 5.00 EUR  
Total Taxe : 1.00 EUR  
**Total TTC : 6.00 EUR**

---

Transaction N. 288-00009998  
Signature : B0233 [Npdt]  
HUB iCONNECT v2.1.30

---

Nous vous remercions  
de votre visite et  
espérons vous revoir  
très prochainement.

### 4.3.2 Paiement par CB

Lorsque le choix CB est fait, s'affiche alors les seuils de recharge (quatre choix possible) parmi lesquels vous devrait choisir. La borne guide l'utilisateur pour la suite de la transaction. Le paiement est obligatoirement d'un montant égal à l'un de ces quatre seuils et un bonus pourra être offert en plus du prix du rechargeement.

### 4.3.3 Paiement par espèces

Suivant les options le paiement par espèces est possible. Le client peut insérer autant de pièces qu'il le désire, sans toutefois dépasser un plafond maximum paramétrable dans le menu CONFIGURATION / SYSTEME / PARAMETRES, « plafond PME », ce paramètre doit être renseigné et supérieur à zéro.

Un message clignotant indique au client la possibilité de retirer sa carte/clé de lavage ou bien d'insérer à nouveau des espèces. A chaque insertion d'espèces, le nouveau crédit de la carte s'affiche.

- Attribution des bonus : il existe 2 méthodes différentes pour l'attribution de bonus lors du rechargement de la carte/clé par espèces :

**Méthode N°1** : Lorsque le montant correspondant au prix du choix bancaire le plus élevé est dépassé, pour que les bonus soient cumulés au-delà du seuil le plus élevé lors du rechargement, il faut activer le paramètre « Cumul Bonus ».

**Cumul Bonus** : Quelle que soit la méthode d'application des bonus, pour que les bonus soient cumulés lors du rechargement, il faut activer le paramètre « Cumul Bonus » ainsi les bonus s'additionnent.

**Remarque** : Dans le menu Gérant et Audit, il existe une fonction « RECH. CARTE » autorisant de créditer une carte/clé de lavage.

Un paramètre supplémentaire « Rech. Audit » est accessible par le menu CONFIG / SYSTEME / PARAMETRE. S'il est activé, l'utilisateur AUDIT a le droit de recharger une carte par le menu. S'il est désactivé, il n'y est pas autorisé.

## 4.4 Audit

Le menu AUDIT permet de consulter et imprimer les journaux de transactions et compteurs de la borne, gérer le stock de cartes, effectuer la remise à zéro des compteurs.

### 4.4.1 Accès à l'audit de la borne

L'accès au menu pour la version avec écran tactile s'effectue par un appui sur le bouton poussoir interne placé en haut à gauche de la platine (au-dessus de la carte UC).



L'écran graphique affiche alors une zone sur fond blanc représentant le dialogue avec la borne.

Sous cette zone se situe un clavier virtuel disposant de touches numériques, d'une touche « valid » et une touche « annul ».



L'Accès pour un écran LCD ce fait par clavier situé à l'intérieur de la borne sur l'appui du boutons #

L'écran affiche alors la zone de saisie du code.



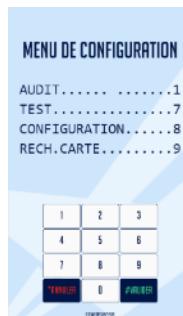
#### Accès à l'Audit par le code Audit :

Si le code AUDIT est reconnu, vous accédez directement au menu limité du code AUDIT.

L'accès au sous-menu AUDIT, se fait en appuyant soit sur AUDIT ou soit sur 1 du clavier virtuel.

Celui-ci vous donne la possibilité d'imprimer les journaux (journal des ventes, journal bancaire ou ticket d'audit), et de gérer le stock de jetons/cartes ou clés privatives, lancer une télécollecte et de recharger une carte / clés privatives.

## Accès à l'Audit par le code Gérant



Le code **GERANT** possède tous les droits sur l'accès aux fonctions de la borne. Pour l'Audit il a en plus des Journaux et Gestion Stocks la fonction remise à zéro (RAZ) des compteurs.

### 4.4.2 Journaux

L'audit est accessible depuis le menu 'AUDIT' en sélectionnant 'JOURNAUX' puis 'IMPRESSION TICKET'. Après l'impression, vous avez la possibilité de remettre les compteurs à zéro. Dans ce cas, la prochaine consultation comportera les transactions depuis cette date de remise à zéro.

#### 4.4.2.1 Fonction IMPRESSION TICKET.

Le ticket imprimé se présente comme ci-dessous suivant le paramétrage et option de la borne. Chaque ligne est commentée pour explications. Avant l'impression, le distributeur vous demande si vous désirez un ticket détaillé. Dans la négative, le ticket ne comprendra que le contenu des caisses ainsi que les chiffres d'affaires (de la période et global).

**VOULEZ-VOUS UN TICKET DETAILLE ?**  
RECU → OUI  
ANNUL → NON

```
*****
* E.A.S. Numero : 0009999 *
* BCK V7.20 *
* AUDIT AUTOMATE *
*****
Station lavage EAS
8 av. Jean Monnet
37160 Descartes
*****
* Edition numero 1 *
* du 12 Avr 2018 a 17h00 *
* au 16 Avr 2018 a 15h05 *
*****
* DERNIERE TELECOLLECTE *
* le 13 Avr 2018 a 14h19 *
* Nb Transactions : 0 *
* Non Abouties : 0 *
* Montant : 0.00E *
*****
* DERNIERE TELECOLLECTE CLESS *
* le 13 Avr 2018 a 14h22 *
* Nb Transactions : 5 *
* Non Abouties : 6 *
* Montant : 11.00E *
*****
* CAISSE A BILLETS *
* 18 BILLETS DE 5 = 90 E *
```

Entête comprenant le numéro de série de la borne et la version du firmware du distributeur.

Le numéro de ticket est incrémenté après chaque remise à zéro. Celle-ci a eu lieu à la première date indiquée. La seconde date est celle du moment de l'impression.

Données de la dernière télécollecte du module bancaire.

Section du contenu de la caisse à billets.

Le détail du contenu de la caisse à monnaie est aussi imprimé.

Section du contenu de la caisse à monnaie.

Le détail du contenu de la caisse à monnaie est aussi imprimé

Si vous disposez d'un 2<sup>ème</sup> hopper pour le

```

* 31 BILLETS DE 10 = 310 E *
* 16 BILLETS DE 20 = 320 E *
* TOTAL = 720,00 EUR *
*****
* CAISSE A PIECES *
* 16 JETONS DE 2.00 = 32.00 E *
* 48 PIECES DE 1.00 = 48.00 E *
* 58 PIECES DE 2.00 = 116.00 E *
* TOTAL PIECES = 164,00 EUR *
* TOTAL JETONS = 32.00 EUR *
* Dont Surplus = 25.00 EUR *
*****
* RENDU MONNAIE *
* 6 PIECES DE 1.00 = 6.00 E *
* TOTAL = 6.00 EUR *
*****
* PAIEMENT CB *
* CB = 9.00 EUR *
* CB CLESS = 10.00 EUR *
*****
* CA TOTAL = 929.00 E *
*****
* RECHARGEMENTS CARTE *
* C.B. | Qte || Billet | Qte *
*-----*
* 2 E | 0 || 5 E | 3 *
* 5 E | 0 || 10 E | 2 *
* 10 E | 0 || 20 E | 2 *
* 20 E | 0 || | *
*-----*
* QTE | 0 || 13 Recharg. *
*-----*
* Cumul Billets : 75.00 EUR *
* Cumul PIECES : 25.00 EUR *
* Cumul C.B. : 0.00 EUR *
* TOTAL : 100.00 EUR *
* BONUS : 8.00 EUR *
*****
* VENTE DE CARTES *
* Quantite : 8 *
* Paiement CB : 9.00 EUR *
* Paiem. Espesces : 40.00 EUR *
* Total ventes : 32.00 EUR *
*****
*
*****
* CUMUL C.A. = 929.00 EUR *
*****

```

rendu monnaie, le ticket indique le nombre de pièces rendues.

Cumul des paiements effectués par carte bancaire,

C.A. de la période depuis la dernière remise à zéro.

Sections des rechargements de cartes. Ceux-ci sont présentés dans un tableau avec le nombre de rechargements par C.B. et le nombre de billets utilisés pour les rechargements.

Cette ligne précise le nombre de rechargements pour chaque mode de paiement.

Sommes encaissées pour ces rechargements, ainsi que le bonus distribué gracieusement.

Section ventes de Cartes/Clés par billets ne se font que lorsque un rendu monnaie est possible.

Sont indiqués le stock restant, la quantité distribuée et le cumul de ces ventes.

Section de la vente des jetons.

Pour chaque quantité programmée, est indiqué le nombre de distributions payées par CB ou billets (lorsque le rendu monnaie est actif).

Un récapitulatif des jetons distribués contre un paiement, de ceux offerts gracieusement, et de ceux distribués contre un débit de la carte/clé de lavage.

Enfin, le chiffre d'affaire global qui peut être remis à zéro uniquement par le gérant.

Après l'impression du ticket, il est possible d'effectuer une remise à zéro des compteurs. Assurez-vous que le ticket soit bien imprimé avant de répondre par l'affirmative.

#### 4.4.2.2 Fonction Journal Bancaire

Le journal bancaire contient toutes les opérations effectuées par le terminal bancaire. Toutes les ventes par C.B. sont enregistrées et ceci sert de justificatif de paiement en cas de contestation de la transaction. Le journal bancaire contient aussi toutes les télécollectes réalisées. La télécollecte indique le montant total ainsi que le nombre de transactions transférés vers votre compte bancaire. Celle-ci est facilement repérable sur votre ticket par la présence d'une ligne de tirets.

Ce journal contient, dans sa version complète, la totalité des transactions bancaires ainsi que les télécollectes. Si vous ne désirez que l'impression des télécollectes, vous devrez répondre par la négative lorsque la borne vous posera la question. Sur le journal complet, les télécollectes sont écrites en caractères plus gros pour pouvoir les repérer plus facilement. Après l'impression du journal, vous avez la possibilité d'effectuer un effacement de celui-ci. Assurez-vous que le ticket soit bien imprimé avant de répondre par l'affirmative.

Si la carte mémoire (SD-Card) est absente, vous devez éditer ce journal régulièrement et le garder dans un lieu sécurisé (**il contient des informations bancaires dont la sécurité est de votre responsabilité**). Lorsque le journal est imprimé et que vous êtes sûr d'avoir sa totalité, effacez-le pour ne pas surcharger la mémoire. Celle-ci est limitée, et peut contenir seulement 800 transactions bancaires et 30 télécollectes. Faites donc en sorte de l'imprimer avant que ces quantités soient atteintes. Dans le cas contraire, cela ne nuit pas au fonctionnement de l'appareil, mais vous ne disposez pas de la traçabilité des opérations bancaires.

Si la carte mémoire est présente, le journal bancaire y est aussi enregistré. Dans ce cas, il peut être sorti sur clé USB. La capacité de stockage est de plusieurs années, dans la limite de la capacité mémoire de la carte miniSD.

Note : Tant que le terminal bancaire n'a pas effectué de télécollecte, toutes les transactions restent dans sa mémoire. Il est possible d'éditer celles-ci en accédant au mode maintenance du terminal bancaire. Il n'est normalement pas nécessaire de réaliser cette opération, à moins d'un problème de liaison avec le serveur bancaire qui ne permette plus de faire les télécollectes. Cette opération ne peut être autorisée que par un technicien compétent.

#### 4.4.2.3 Fonction Journal Ventes

Il est possible d'imprimer un journal des ventes entre deux jalons pour rechercher une transaction particulière par exemple. Pour chaque transaction, sont enregistrés ses date et heure, le produit vendu, le mode de paiement, les sommes encaissées et rendues et le prix théorique de la vente. Si une incohérence existe entre le prix théorique et la somme encaissée, la transaction se termine par 'ERREUR FACTURATION'.

**VOULEZ-VOUS UN  
TICKET DETAILLE ?**  
**RECU → OUI**  
**ANNUL → NON**

#### 4.4.2.4 Fonction SORTIE USB.

Il est possible de copier les informations de la borne sur une clé USB. Les données sont sauvegardées dans des fichiers dont le format diffère selon les informations contenues. Le nom d'un fichier est toujours construit sur le même schéma. Il commence par une lettre indiquant le type d'informations contenu dans ce fichier, suivi par une date sous forme de 6 chiffres dans l'ordre AAMMJJ. Si lors de l'écriture sur la clé, un fichier du même nom existe, une lettre est ajoutée à la fin du nom dans l'ordre alphabétique (A : 1<sup>er</sup> fichier, B : 2<sup>e</sup> fichier, etc.). Avant l'enregistrement des données, le distributeur vous demande la période pendant laquelle vous désirez avoir une sauvegarde. Vous pouvez en effet choisir la date de départ et la date de fin des informations à récupérer.

SAUVEGARDE FICHIERS

DU 11/02/12

AU [17/02/12]

Les répertoires utilisés pour écrire ces fichiers et leurs contenus sont les suivants :

■ **/EAS/BCK/<No Serie>/<Année>/AUDIT :**

A<date>.TXT : Ce fichier n'est pas opérationnel actuellement.

■ **/EAS/BCK/<No Serie>/<Année>/CB :**

B<date>.HTM : Ce fichier contient le journal bancaire. Un premier tableau contient les transactions bancaires, un second contient la télécollecte associée.

En effet, un fichier est créé à chaque télécollecte et la date du fichier correspond à celle de cette télécollecte.

CB.HTM : Le nom de ce fichier n'a pas la même forme que les autres. C'est en fait, un fichier temporaire qui enregistre les transactions bancaires avant que la télécollecte associée se produise. Il contient donc les transactions qui n'ont pas encore été remises en banque.

■ **/EAS/BCK/<No Serie>/<Année>/CONFIG :**

C<date>.TXT : C'est le fichier de configuration du distributeur à la date indiquée. Ce fichier est au format YAML. Veuillez-vous reporter au paragraphe concernant l'Import/Export de la configuration pour plus d'informations.

■ **/EAS/BCK/<No Serie>/<Année>/VENTES :**

V<date>.HTM : Ce fichier contient le journal des ventes. Il présente dans une table toutes les ventes réalisées. Si le prix encaissé est différent du prix de vente, la ligne est écrite en rouge.

### 4.4.3 Fonction Gestion des Stocks.

Il est possible de gérer le stock des modules de distribution (Hopper ou dépileur de cartes). Le premier écran vous permettra

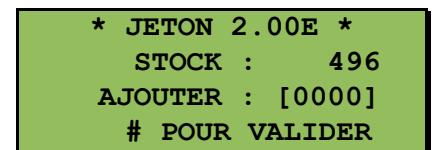
```
*****
* E.A.S. Numero: 00009995 *
* BCK V7.20 RC6 *
* CARTE : 00037160 *
* STOCKS   *
*****
STATION DE LAVAGE
8 AVENUE JEAN MONNET
37160 DESCARTES
FRANCE
*****
* Gestion de stock 1 *
* du 13 Oct 2020 a 15:43 *
-----
* JETONS DE 2.00 EUR *
* -----
* STOCK INITIAL : 0 *
* REMPLISSAGE : 500 *
* STOCK ACTUEL : 500 *
-----
* CARTE DE 20.00 EUR *
* -----
* STOCK INITIAL : 0 *
* AUCUN MOUVEMENT !
*****
```

d'ajouter une certaine quantité au stock, le deuxième, vous permettra d'en soustraire une autre quantité. Vous pouvez laisser l'une ou l'autre (ou les deux) à zéro s'il n'y a pas de mouvement de stock pour ce module.

**Remarque :** Lorsque l'on modifie les stocks, un ticket récapitulatif est imprimé.

Apparaissent sur ce ticket en plus de l'identité de la borne :

Le nom de la station, le numéro chronologique du ticket ainsi que la date et l'heure. Pour chaque périphérique de distribution, le stock initial, les mouvements effectués, et le stock actuel.



**Remarque :** Pour une consultation (sans mouvement) il n'y a pas de délivrance de ticket.

Précisions sur la gestion du stock jetons ou pièces avec Hopper : Dans le cas où le gestionnaire ne gère pas son stock de jetons ou pièces (stock théorique à zéro), le calcul est très simple : lorsque les lamelles du Hopper sont recouvertes -> Stock = Stock mini, si les lamelles sont découvertes -> Stock = 0.

Lorsque le stock théorique est géré, on fait confiance à celui-ci sauf dans le cas où les lamelles sont recouvertes alors que le stock théorique est < 30. Dans ce cas, le stock est ajusté à 30.

### 4.4.4 Fonction RAZ compteur CA

Cette fonction permet de remettre à zéro le compteur global de chiffre d'affaire. Seul le gérant peut y accéder. Une confirmation par un appui sur la touche 'Valid #' est demandé par la borne avant de la réaliser.

## 4.5 Mise en place du rouleau papier dans l'imprimante

La mise en place du rouleau de papier est très simple. Ecartez légèrement les deux supports en plastique pour insérer le rouleau entre eux en vérifiant que les parties bombées de ces leviers entrent dans l'axe du rouleau.

Ouvrez le couvercle de la tête d'impression en appuyant sur le levier bleu, placez le papier comme montré sur la photographie puis refermez le couvercle. Le papier est automatiquement avancé puis coupé à la mise sous tension. Lorsque vous remettez un nouveau rouleau, prenez bien garde à son sens.



## 5 MAINTENANCE

### 5.1 Accès au paramétrage et tests de la borne

L'accès au menu avec l'écran tactile s'effectue par un appui sur le bouton poussoir interne placé en haut à gauche de la platine (au-dessus de la carte UC).

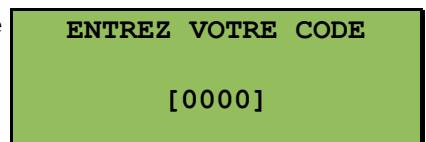


L'écran graphique affiche alors une zone sur fond blanc représentant le dialogue avec la borne. Sous cette zone se situe un clavier virtuel disposant de touches numériques, d'une touche « valid » et une touche « annul ».



L'Accès pour un écran LCD ce fait par clavier situé à l'intérieur de la borne sur l'appui du boutons #

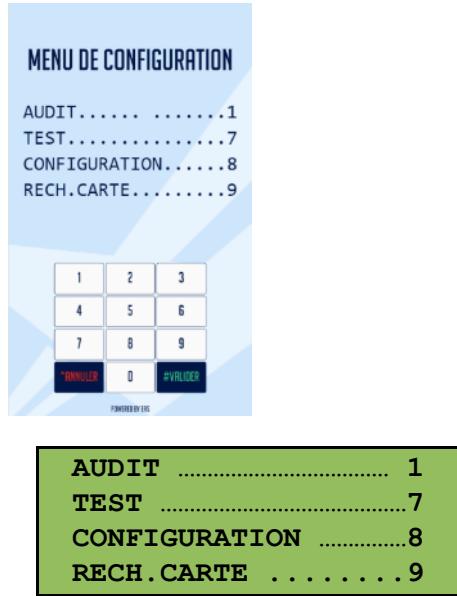
L'écran affiche alors la zone de saisie du code.



La borne possède trois « accès menu » différents, donc trois codes d'accès. Les codes peuvent être entrés dans le paramétrage de la borne uniquement par le gérant (accès avec le code GERANT). Ces trois codes correspondent aux trois menus AUDIT, TECHNIQUE et GERANT. Il est possible d'entrer le même code pour les menus AUDIT et GERANT. Dans ce cas, le menu AUDIT n'est pas différencié. Le code du menu TECHNIQUE est obligatoirement différent des deux autres.

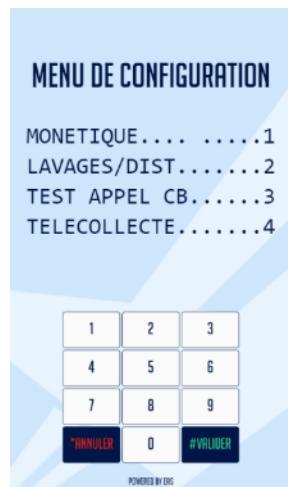
- Le menu GERANT a accès à tous les paramètres.

***Le distributeur est livré avec un code GERANT par défaut initialisé à '1111'.***



- Le menu AUDIT est limité à l'audit, la télécollecte CB et le rechargement carte.

- le menu TECHNIQUE est limité aux différents tests de la borne.



## 5.2 Saisie des paramètres

Dans les différents menus du distributeur, vous aurez certaines zones de saisies à renseigner. Ces zones sont encadrées par des crochets '[...]'.

Les chiffres du clavier virtuel permettent de saisir la valeur désirée, mais vous disposez de deux touches supplémentaires sur la dalle tactile, la touche « Annul \* » efface le contenu de la zone de saisie. La touche « Valid # » valide le contenu de cette zone et permet de passer à la zone ou à l'écran suivant.

Il existe aussi des zones de choix. Ces zones sont encadrées par des chevrons '<....>'. Elles

concernent une valeur parmi une liste possible. A chaque appui sur la touche '\*' ou la touche « Annul », la valeur suivante de la liste est affichée. Lorsque la valeur correspond à votre attente, vous validez le choix avec la touche « Valid # ».

**REMARQUE :** Tous les paramètres décrits ci-dessous apparaissent sur l'afficheur, en fonction de la configuration de la borne et de l'activation de certains paramètres.

## 5.3 Fonctions du Menu configuration



Lorsque vous tapez sur la touche '8' depuis le menu principal, vous accédez à un menu de configuration.

<b>VENTES</b>	.....	1
<b>SYSTEME</b>	.....	2
<b>CODES/HORLOGES</b>	.....	3
<b>IMPORT/EXPORT</b>	.....	4

L'option **VENTES** permet de régler les prix des lavages, le Hopper jetons ou rendu monnaie.

L'option **SYSTEME** permet de régler les paramètres de fonctionnement.

L'option **CODES/HORLOGES** est utilisée pour modifier les codes d'accès aux différents menus et la mise à jour de la date et heure.

Enfin, l'option **IMPORT/EXPORT** permet de sauvegarder et éventuellement de recharger la configuration grâce à une clé USB.

### 5.3.1 Option ventes

#### Prix de la carte :

**PRIX DE LA CARTE :**  
[035] Euros

Si vous possédez l'option dépileur de cartes/clés, vous êtes invité à entrer le prix de distribution de votre carte/clé privative. Cette valeur correspond au prix payé par le client et non pas au montant réel de la carte. En effet, ces deux valeurs peuvent être différentes.

#### Caution :

**Caution**

[00,00] Euros  
# POUR VALIDER

Pouvoir ajoutée au prix de vente de la carte lors de la distribution une caution.

#### Commande et prix du programme de lavage :

**Programme No 1**  
Cde [01]  
Prix 04.00 Euros

Chaque programme de lavage possède une valeur et un code de commande. Saisissez tout d'abord, dans cette fenêtre, la valeur de commande. Celle-ci correspond à la position des relais que vous voulez utiliser pour commander le portique.

Chaque relais possède une valeur indiquée dans le tableau page suivante.

Il suffit d'additionner les valeurs de tous les relais que vous voulez utiliser pour ce lavage et d'entrer

ce total comme valeur de commande.

Le tableau suivant vous donne aussi les exemples de paramétrage les plus courants. Dans un second temps, vous saisissez le prix du lavage.

**Exemple :** Vous voulez fixer le prix du lavage n°1 à 4,00 € et désirez que les relais 1, 3 et 6 se ferment pour indiquer au portique le type de lavage à effectuer. Dans ce cas, vous entrez la valeur 37 (1 + 4 + 32) pour la valeur de commande, suivi de '#' pour valider cette valeur.

La zone de saisie bascule alors sur le prix du lavage. Vous tapez alors '\*' (remise à zéro de la zone), suivi de '400' (le point décimal est fixe pendant une saisie et vous n'avez pas à le saisir) et enfin '#' pour valider ce prix.

Correspondance relais	
Numéro du relais	Valeur de commande
Relais n°1	1
Relais n°2	2
Relais n°3	4
Relais n°4	8
Relais n°5	16
Relais n°6	32

Exemples	Valeurs du code commande	
Numéro de programme	Programmation binaire	Programmation linéaire
1	1	1
2	2	2
3	3	4
4	4	8
5	5	16
6	6	32

**Il existe un cas particulier :** Si vous placez, comme commande, la valeur 99 sur le programme n°8, cela activera la gestion de vente d'un aspirateur.

A cet effet, le choix aspirateur sera proposé au client, et un code de 8 chiffres sera imprimé sur son ticket, celui-ci lui permettant de lancer un aspirateur équipé d'une interface EAS.

Les programmes de lavages peuvent porter un nom (10 caractères maximum).

La saisie des noms se fait soit dans le fichier de configuration ou soit directement par l'application iConnect (en option).

## Lavage du dimanche :

**Lavage du Dimanche**

[01]

# POUR VALIDER

Il est possible, en cas de nuisance sonore, de limiter le lavage le dimanche à un programme unique sans séchage. Dans ce cas, il suffit d'entrer sur cet écran le numéro du lavage, tout autre lavage ne pourra être lancé. Si vous n'utilisez pas cette fonctionnalité, laissez le champ de saisie à la valeur 00.

## Incitation :

**Incitation**

<ACTIVE>

\*->MODIF #->VALIDER

Si ce paramètre est activé, un écran propose de choisir le lavage supérieur à celui qui a été sélectionné par le client laveur.

**Remarque :** Il n'y aura pas d'incitation pour le lavage du dimanche si celui-ci est activé.

## Lavage max :

**Lavage max**

**<ACTIVE>**

**\*->MODIF #->VALIDER**

Si ce paramètre est désactivé, c'est pour que le lavage sélectionné soit bien celui-ci qui se lance et non le lavage supérieur si on a mis un surplus d'argent

## Hopper N°1 :

**Hopper N°1**

**<JETONS>**

**\*->MODIF #->VALIDER**

Les hoppers sont les modules de distribution à l'intérieur de la borne, destinés à contenir vos jetons ou des pièces de monnaie. La saisie s'effectue en deux temps. Vous sélectionnez d'abord le type distribué (Jeton ou Pièce) en appuyant sur la touche '\*' du clavier jusqu'à atteindre le type désiré. Puis vous validez par la touche '#'. Dans un deuxième temps, vous entrez le prix du jeton ou de la pièce.

## Stocks mini :

**STOCK MINI**

**[0050]**

**#->VALIDER**

Entrez le stock mini du hopper 1 qui correspond au seuil à partir duquel une alarme presque vide est envoyée (option IConnect). Si 0 le paramètre est désactivé.

## Rendu jeton :

**Rendu Jeton**

**<ACTIVE>**

**\*->MODIF #->VALIDER**

Cette option, si elle est active, permet lors d'un paiement par billets, et s'il n'y a pas possibilité de rendre la monnaie, de donner gracieusement un jeton à la place du rendu monnaie. Par exemple, si vos jetons coûtent 2 euros et que le client introduit une somme en billet impaire (5, 15, 25, ... euros), la somme de 1 euro qui ne pourra être rendue, sera compensée par la distribution d'un jeton supplémentaire. Ce jeton sera comptabilisé dans le compteur des jetons offerts.

## Jours de promotion :

**Jours de promotion**

**L M M J V S D**

**1 2 3 4 5 6 7**

**\***

Jours durant lesquels la promotion d'un « jeton (ou ticket) aspirateur » peut être offert, à l'aide du clavier virtuel taper le chiffre correspondant au(x) jour(s) de promo (Ex : le jeudi) une étoile se positionne alors sous le 4.

## Seuil aspirateur :

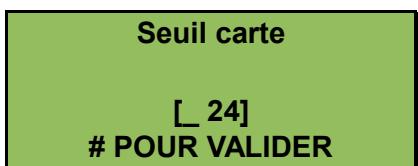
**Seuil aspirateur**

**[\_\_ 8]**

**# POUR VALIDER**

Prix du lavage à partir duquel le « jeton (ou ticket) aspirateur » peut être offert. Exemple d'une saisie de 8,00 € dans ce paramètre, pour un lavage supérieur ou égal à 8 € un aspirateur sera offert.

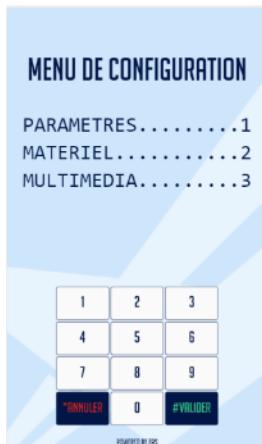
## Seuil carte:



Prix du lavage à partir duquel une « carte » peut être offerte.

Exemple d'une saisie de 24,00 € dans ce paramètre, pour un lavage supérieur ou égal à 24 € une carte sera offerte.

### 5.3.2 Option SYSTEME



Lorsque vous tapez sur la touche '2' depuis le menu système, vous accédez à un autre menu disposant de trois options. L'option **PARAMETRES** permet de régler certains paramètres liés aux fonctionnalités de la borne. L'option **MATERIEL** est utilisée pour activer/désactiver la gestion de certains périphériques. L'option **MULTIMEDIA** permet de configurer ce qui est lié à l'écran graphique et à l'option 'voix'.

**PARAMETRES.....1**  
**MATERIEL.....2**  
**MULTIMEDIA.....3**

#### 5.3.2.1 Option PARAMETRES

##### Rech. Autorisé :

Si cette option est activée, elle permet au client de recharger sa carte/clé de lavage sur la borne.

##### Rech. Audit :

S'il est activé, l'utilisateur « AUDIT » a le droit de recharger une carte/clé par le menu. S'il est désactivé, il n'y est pas autorisé.

##### Seuil CB :

Prix de vente à partir duquel la carte bancaire est acceptée.

##### Heure Facture :

Si cette option est activée, l'heure est affichée sur la facturette. Dans le cas contraire, seule la date est imprimée.

##### Reçu Automatique :

Cette option activée, la facture s'imprime automatiquement sans questionner l'utilisateur.

Si l'imprimante est indisponible ou sans papier, une confirmation est toutefois demandée au client avant de poursuivre la vente.

##### Plafond PME :

Vous pouvez aussi choisir un plafond maximum pour le recharge de vos cartes/clés de lavage. Le client ne sera pas autorisé à effectuer un recharge permettant de dépasser ce seuil. Le terme PME signifie Porte-Monnaie Electronique. Si une carte/clé insérée dépasse ce seuil, elle est refusée.

## RECHARGEMENT 1 à 6:

Le distributeur dispose de quatre seuils de rechargement. Lorsqu'un rechargement atteint ou dépasse un de ces seuils, un éventuel bonus supplémentaire s'additionne au montant crédité sur la carte/clé de lavage. Si vous indiquez une valeur de seuil à zéro, ce choix ne sera pas présenté au client. Il est obligatoire que les seuils soient entrés dans l'ordre croissant de leur valeur.

## CUMUL BONUS:

Si cette option est activé, il permet en paiement billet à chaque insertion, d'additionné les bonus. N'est pas utilisé ici

## RAZ AUTOMATIQUE:

Si cette option est activée, la RAZ des compteurs se fait en fin de journée selon les horaires d'ouverture et de fermeture indiqué dans la borne et un rapport financier est aussi envoyé.

### 5.3.2.2 Option MATERIEL :

Ces paramètres supplémentaires concernent plutôt la configuration matérielle de la borne. Leur modification est rarement nécessaire.

#### Gestion dépileur :

Cette option permet de faire savoir au distributeur qu'une colonne de distribution de carte/clé de lavage est présente. Si cette option est désactivée, la colonne n'est plus gérée.

#### Dist. Portique :

Cette option, si elle est active autorise la distribution (et donc l'achat) d'une carte/clé de lavage, uniquement si le portique est en service. Si celui-ci est en défaut, la vente est interdite. Si l'option est désactivée, une carte/clé peut être achetée dans tous les cas.

#### CAD30 :

Cette option, si elle activé, permet de corriger le problème du message sur le module bancaire de carte toujours présente dans le lecteur malgré qu'elle soit retirée.

#### Présence monnayeur :

Cette option permet de faire savoir au distributeur qu'un monnayeur est présent. Si cette option est désactivée, le monnayeur n'est plus géré. Dans le cas où un monnayeur RM5 est présent, les écrans suivants vous permettent de régler la valeur des pièces/jetons pour chaque canal. Si vous avez activé la présence d'un monnayeur, une série d'écrans vous permettra de configurer la valeur des pièces minimum et maximum acceptées, ainsi que la valeur et le type de chaque canal du monnayeur. Pour le choix de ces canaux, il est possible de choisir une valeur libre pour un jeton ou bien une valeur prédéfinie pour une pièce.

#### Pièce minimum :

Cette option permet d'indiquer la valeur de la pièce mini acceptée par le monnayeur.

#### Pièce maximum :

Cette option permet d'indiquer la valeur de la pièce max acceptée par le monnayeur.

## Canaux RM5 (de 1 à 6)

Sur l'écran de réglage d'un canal, un appui sur la touche '1' permet de basculer entre '**PIECE**' et '**JETON**' selon le type désiré. Lorsque '**PIECE**' est affiché, l'appui sur la touche '\*' sélectionne la valeur de la pièce parmi une liste prédéfinie et selon les valeurs minimum et maximum entrées précédemment.

Le fonctionnement est différent lorsque '**JETON**' est affiché. L'appui sur la touche '\*' permet d'ouvrir, comme indiqué sur l'écran ci-contre, la zone de saisie de la valeur du jeton. De manière habituelle, la touche '#' valide cette zone. Lorsque le type de canal et la valeur sont corrects, un appui sur la touche '#' valide le canal et permet d'aller vers l'écran suivant.

**Remarque :** il est maintenant possible, lors du réglage des canaux pièces, d'appuyer sur la touche '9' pour basculer sur un canal 'carte'. Le retour sur un canal 'pièce' ou 'jeton' se fait comme avant, en appuyant sur la touche '1'. Lorsqu'au moins un canal est en position 'carte', l'écran de choix des paiements, affiche PIECES/CARTE au lieu de PIECES/JETONS. Lorsque ce mode de paiement est sélectionné, selon l'afficheur, les messages ont été modifiés aussi. Le titre affiche 'PAIEMENT PIECES/CARTE', et l'écran d'attente du paiement affiche "INSEREZ LE PAIEMENT" sur le TFT au lieu de "INSEREZ VOS PIECES", et sur le LCD un message clignotant affiche "INSEREZ VOS PIECES" / "OU VOTRE CARTE".

## Time-Out Pièce :

Pendant le paiement par monnaie, après chaque introduction de pièce dans la borne, si aucune autre pièce est introduite dans les deux minutes suivantes, l'opération est abandonnée et le crédit, perdu.

Si vous désirez que ce délai soit allongé, vous pouvez entrer sur cet écran le nombre de minutes supplémentaires que vous désirez.

Dans notre exemple, ce délai sera de trois minutes (2 min de base + 1 min supplémentaire).

## Facture Pièces

Lors de l'achat de jetons par pièces, il est possible d'éditer un ticket reçu pour ce type de paiement.

## Prépaiement

Cette option permet d'insérer les pièces/jetons sans faire de sélection.

## Heure Eté/Hiver :

L'activation de cette option permet un changement d'heure automatique au passage été/hiver et hiver/été. Il peut être utile de désactiver cette option en cas de synchronisation avec une horloge externe.

## PME = Clé :

Cette option permet au distributeur de savoir si le PME utilisé se présente sous forme de carte ou de clé. Ceci est nécessaire pour la cohérence des messages affichés sur l'écran.

## Reçu PME :

Si cette option est activé, lors d'un paiement carte ou clés la demande d'un ticket reçu est proposé.

## Code PME :

Si vous disposez d'un porte-monnaie électronique (cartes/clés) EAS, il est possible d'entrer le code spécifique à votre station. Ce code est paramétrable, de façon plus pratique, avec la carte 'SITE' qui vous a été fournie avec le distributeur.

## Gestion véhicule :

Cette option permet d'activer ou désactiver la gestion de la présence du véhicule sous le portique. Cette option nécessite un retour vers la borne de l'information de présence véhicules.

## Avalement carte :

Si cette option est activée, les cartes programmes sont avalées lorsqu'elles n'ont plus de crédit. Cette option nécessite évidemment un lecteur à avalement et ne fonctionne pas pour les clés de lavage.

## Gestion cellule :

Si cette option est activée, l'avalement de la carte est contrôlé par une cellule optoélectronique. Ceci assure une sécurité maximale lors de l'avalement des cartes dont le crédit n'est pas effacé. Si la gestion de la cellule n'est pas activée, l'effacement de la carte lors de son avalement, est automatique.

## Effacement carte :

Pour une sécurité encore supérieure, il est conseillé d'effacer la carte avant son avalement. Dans le cas contraire, cette option est désactivée.

## Tempo position :

Ce paramètre est une temporisation avant la prise en compte du retour en position initiale du portique. La plupart du temps, il doit être à 0. Cette durée est en secondes.

## Pas PME :

Ce paramètre permet l'affiche du solde selon le type de carte ou clés insérer dans la borne.

### 5.3.2.3 Option MULTIMEDIA

## Multilingue :

Vous pouvez désactiver l'option multilingue. Dans ce cas, les drapeaux de choix de langue n'apparaissent plus sur l'écran graphique.

## Langues autorisées :

Possibilité de choisir les langues affectées à la borne (4 maximum). On sélectionne une langue à l'aide du clavier en tapant le chiffre correspondant à cette langue. Un « Astérix » se positionnera sous la langue sélectionnée.

## Code pays :

Le choix du code pays permet de sélectionner des paramètres spécifiques tels que la monnaie utilisée. Ce code à deux lettres correspond au code ISO 3166-1 alpha-2.

## LANGUE PAR DEFAUT :

La langue par défaut est celle utilisée pour afficher l'écran d'accueil et pour la restitution des messages vocaux. Si un utilisateur change de langue en appuyant sur un des drapeaux avant d'effectuer son opération, on reviendra sur cette langue par défaut.

## DESIREZ-VOUS CHARGER LES PUBLICITES :

Ceci est utilisé que sur les écrans 7 pouces, il est possible par cette option de charger par clés USB des images d'écrans de publicité lors de l'inactivité de la borne (images 001 à 005) et des écrans de consigne (images 006 à 009).

**Remarque :** Pour les écrans tactile 10 pouces cela se fera par le HUBiconnect.

## Sélection des images :

Il est possible de choisir les images à afficher en appuyant sur les touches '1' à '5' pour les pubs et '6' à '9' pour les consignes. Cela effectue la bascule de l'astérisque présent sous le chiffre tapé. Lorsque l'astérisque est présent, l'image correspondante sera affichée.

## Message Pub :

Dans le cas où la borne affiche des écrans publicitaires, il est possible d'y superposer le message « APPUYEZ SUR L'ECRAN » afin que le client soit averti du fait de devoir toucher l'écran pour revenir à l'affichage normal du distributeur. Si vos écrans publicitaires contiennent ce genre de messages, vous pouvez désactiver le message par défaut.

## Tempo Publicité

Durée d'affichage des écrans de Pub en secondes.

## Tempo Consigne

Durée d'affichage des écrans de consigne en secondes.

## REGLAGE DU VOLUME :

Si vous disposez de l'option 'voix', cet écran vous permet de régler le volume sonore en jouant sur les touches 1 et 2 du clavier virtuel.

## DESIREZ-VOUS CHARGER LES MESSAGES VOCAUX :

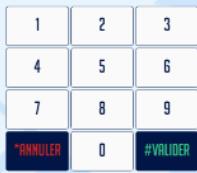
Ceci est utilisé que sur les écrans 7 pouces et LCD, il est possible par cette option de charger par clés USB. Si vous disposez de l'option 'voix', cet écran vous permet de charger des messages vocaux que vous auriez personnalisés, par exemple.

**Remarque :** pour un écran tactile 10 pouces ceci se fera à distance.

### 5.3.3 OPTION CODES/HORLOGES

#### MENU DE CONFIGURATION

CODE GERANT.....1  
CODE AUDIT.....2  
CODE TECHNIQUE....3  
HORLOGES.....4



Cette option regroupe la modification des codes d'accès et la mise à jour de la date et heure ainsi que les paramètres d'ouverture et fermeture.

CODE GERANT.....	1
CODE AUDIT.....	2
CODE TECHNIQUE....	3
HORLOGES.....	4

Code Accès gérant  
[1111]  
# POUR VALIDER

#### 5.3.3.1 Option MODIF. CODES

Cette option permet de modifier les codes d'accès des différents menus. Chaque code possède quatre chiffres et permet un accès aux seules fonctions permises à l'utilisateur correspondant.

**La borne est livrée avec un code Gérant par défaut initialisé à '1111'.**

#### 5.3.3.2 Fonctions du menu Horloges

##### ➤ Réglage de la date

Cet écran permet de régler la date du jour. Il contient 4 zones de saisie pour le jour de la semaine, le jour du mois, le mois, et l'année. Les champs encadrés par des chevrons (<...>) sont modifiés en appuyant sur les touches « Annul » du clavier virtuel, chaque appui affiche la valeur suivante. Les champs encadrés par des crochets ([..]) sont modifiables en tapant simplement la valeur désirée, la touche '\*' efface le contenu de la zone.

Chaque zone est validée en appuyant sur la touche '#'. Le passage à l'écran suivant nécessite la validation des quatre zones. La saisie de l'heure s'effectue de la même manière. Pour entrer par exemple 9h35, la séquence de touche à taper est la suivante : '\*' pour effacer la zone, '9', '3', '5' pour saisir l'heure et enfin '#' pour valider.

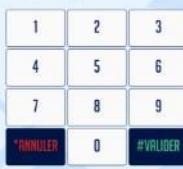
##### ➤ Option HORLOGE OUVERTURE

Deux écrans permettent de régler l'heure de début et de fin de journée. Si l'horaire actuel est hors de ces limites, un écran signale à la clientèle les horaires d'ouverture de la station. Si celle-ci est ouverte en permanence, il suffit de mettre 00h00 comme horaires de début et de fin.

### 5.3.4 Option IMPORT/EXPORT

#### MENU DE CONFIGURATION

INSEREZ LA CLE  
USB CONTENANT LE  
FICHIER DE CONFIG.



Il est possible de récupérer la configuration de la borne sur une clé USB pour une restauration ultérieure ou en vue de modifications de certains paramètres par l'intermédiaire d'un PC. L'écran invite à insérer une clé USB si celle-ci n'est pas encore connectée.

**INSEREZ LA CLE  
USB CONTENANT LE  
FICHIER DE CONFIG.**

Lorsque la clé est insérée, la première chose faite par la borne est de sauvegarder sa configuration actuelle dans un fichier nommé 'C<date>.TXT' créé dans le répertoire 'CONFIG' de l'année en cours. Le champ <date> est remplacé par la date du jour sous format AAMMJJ. Par exemple, le 11 février 2013, le fichier est nommé C130211.TXT, son chemin complet est '/EAS/BCK/<No Serie>/2013/CONFIG/C130211.TXT'. Il peut être modifié avec un simple éditeur de texte (Notepad, Wordpad, vi, nano,TextEdit, etc.).

Après avoir sauvegardé sa configuration, le distributeur recherche un fichier lui permettant de recharger une configuration. Si une précédente sauvegarde a déjà été effectuée avec la même clé, l'appareil vous propose de recharger la dernière configuration sauvegardée. Dans le cas

contraire ou, si vous désirez recharger une configuration différente, vous devez avoir créé un fichier 'CONFIG.TXT' dans le répertoire approprié.

Ce fichier est recherché dans l'arborescence de la clé en commençant par le répertoire 'EAS'. Nous vous conseillons de placer ce fichier dans le répertoire CONFIG propre à votre appareil (/EAS/MCBP/<No SERIE>/<ANNEE>/CONFIG) Pour créer ce fichier CONFIG.TXT, copiez un des fichiers de configuration sauvegardé précédemment dans ce même répertoire et renommez-le. Effectuez ensuite les modifications nécessaires à la nouvelle configuration.

**IMPORT DU FICHIER  
CONFIG SPECIFIQUE  
RECU -> OUI  
ANNUL -> NON**

Si l'appareil trouve un fichier CONFIG.TXT, il vous demande confirmation avant de le charger. Les répertoires pouvant contenir un fichier CONFIG.TXT sont signalés dans le tableau suivant.

#### ➤ Arborescence de la clé USB :

/EAS	Répertoire de base (1)
/EAS /BCK	Répertoire spécifique à l'applicatif (2)
/EAS /BCK /<NO_SERIE>	Répertoire spécifique à la borne.
/EAS /BCK /<NO_SERIE> /LOGS	Les fichiers de logs et d'évènements.
/EAS /BCK /<NO_SERIE> /<ANNEE>	Répertoire spécifique à l'année.
/EAS /BCK /<NO_SERIE> /<ANNEE> /AUDIT	Les fichiers d'audit.
/EAS /BCK /<NO_SERIE> /<ANNEE> /CB	Les journaux bancaires.

/EAS /BCK <NO_SERIE> <ANNEE> /CONFIG	Les fichiers de config. (3)
/EAS /BCK <NO_SERIE> <ANNEE> /VENTES	Les journaux des ventes.

(1) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé par tous type de matériel.

(2) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé par tout matériel référencé BORNE.

(3) Un fichier CONFIG.TXT placé dans ce répertoire est chargé uniquement par le matériel correspondant au numéro de série.

## ➤ Voici un exemple de fichier de configuration :

Version: V7.01 RC1	Vous pouvez modifier l'entête de la facture imprimée après une transaction. Vous disposez de 6 lignes de 30 caractères.
Pied 1: "Nous vous remercions"	
Pied 2: "de votre visite et"	
Pied 3: "esperons vous revoir"	
Pied 4: "tres prochainement."	
Code Maintenance: 9999	
Code Audit: 0	
Canaux RM5 1: 50	
Canaux RM5 2: 100	
Canaux RM5 3: 200	
Canaux RM5 4: 32868	
Canaux RM5 5: 32868	
Canaux RM5 6: 32868	
Tempo Position: 0	
Duree Validite: 7	
Base Automate: 100	
Nom station: "STATION"	
Pas PME: 0	
URL: "http://"	
SIRET: "ÿÿÿ"	
N. TVA: ""	
NAF: ""	
Version HUB: "ÿÿ"	
Rechargement 1:	
Seuil: 2000	
Bonus: 200	
Rechargement 2:	
Seuil: 4000	
Bonus: 500	
Rechargement 3:	
Seuil: 5000	
Bonus: 900	
Rechargement 4:	
Seuil: 8000	
Bonus: 1500	
Module Distribution 1:	
Valeur: 0	
Type: 0	

Module Distribution 2:

Valeur: 0

Type: 0

Module Distribution 3:

Valeur: 0

Type: 0

Module Distribution 4:

Valeur: 0

Type: 0

Module Distribution 5:

Valeur: 2000

Type: 0

Module Distribution 6:

Valeur: 0

Type: 0

Stock Mini: 0

Caution: 0

Selection 1:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 2:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 3:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 4:

Qte Distribuee 1: 30

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 1

Selection 5:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 6:

Chaque module de distributions (hopper ou dépileur) dispose de la valeur en cents de l'objet distribué et le type de l'objet distribué (0 → jeton, 64 → pièce, 128 → carte ou clé de lavage). Sur une borne BCK, seul le module 5 est éventuellement utilisé (dépileur de cartes/clés).

Chaque choix de distributions des jetons dispose du nombre de jetons vendus et du nombre offert. Le type de distribution est réservé pour une future utilisation et ne doit pas être modifié.

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 7:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Selection 8:

Qte Distribuee 1: 0

Qte Distribuee 2: 0

Qte Offerte 1: 0

Qte Offerte 2: 0

Type Distribution: 0

Config Billet 1:

Nb Offerts 1: 0

Nb Offerts 2: 0

Qte Dist. 1: 2

Qte Dist. 2: 0

Bonus Offert: 0

Config Billet 2:

Nb Offerts 1: 0

Nb Offerts 2: 0

Qte Dist. 1: 5

Qte Dist. 2: 0

Bonus Offert: 0

Config Billet 3:

Nb Offerts 1: 0

Nb Offerts 2: 0

Qte Dist. 1: 10

Qte Dist. 2: 0

Bonus Offert: 0

Config Billet 4:

Nb Offerts 1: 0

Nb Offerts 2: 0

Qte Dist. 1: 0

Qte Dist. 2: 0

Bonus Offert: 0

Programme Lavage 1:

Prix Lavage: 0

Prix Promo: 0

Prix Lavage bis: 0

Prix Promo bis: 0

Commande: 0

Programme Lavage 2:

Les prix des lavages sont exprimés en centimes et la signification de la valeur de la commande est expliquée dans le paragraphe 'Options Ventes'.

Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 3:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 4:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 5:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 6:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 7:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Programme Lavage 8:  
Prix Lavage: 0  
Prix Promo: 0  
Prix Lavage bis: 0  
Prix Promo bis: 0  
Commande: 0  
Lavage du Dimanche: 0  
Jours Promotion: 0  
Seuil Aspirateur: 0  
Nom Lavage 1: ""  
Nom Lavage 2: ""  
Nom Lavage 3: ""  
Nom Lavage 4: ""

Les programmes de lavages peuvent porter un nom, le nombre maximum de caractères est de 10.

Nom Lavage 5: ""	Certains paramètres sont des validations de fonctions. Ils acceptent uniquement les valeurs OUI ou NON. Veuillez-vous reporter au paragraphe 'Options Systemes' pour connaître leur fonction.
Nom Lavage 6: ""	
Nom Lavage 7: ""	
Nom Lavage 8: ""	
Multilingue: OUI	
Heure Ete/Hiver: OUI	
Heure Facture: OUI	
Rech. Autorise: OUI	
Prepairement: OUI	
Gestion Depileur: OUI	
PME = Cle: NON	
Paiement Carte: OUI	
Recu PME: NON	
Presence monnayeur: NON	
Gestion Vehicule: NON	
Effacement Carte: NON	
Avalement Carte: NON	
Gestion Cellule: NON	
Change Billet: NON	
Recu Automatique: NON	
Rendu Jeton: NON	Le réglage des pièces et billets utilisés par la borne.
Billet Unique: NON	
Ticket Surpaie: NON	
Dist. Portique: NON	
Message Pub: OUI	
RAZ Automatique: NON	
Cumul Bonus: NON	
Facture Pieces: NON	
Incitation: NON	
Enrolement: NON	
Coupon: NON	
Rech. Audit: NON	
CAD30: NON	
Lavage max: OUI	
Piece maximum: 200	
Piece minimum: 10	
Billet maximum: 2000	
Billet minimum: 500	
Plafond PME: 600	
Time-Out Piece: 5	
Debut de journee: 0	
Fin de journee: 0	
Fin Accep. Billet: 0	
Seuil CB: 0	
Billet max. Cle: 2000	
Save_Calibration:	
etat: 2	
CalRes_X: 575	

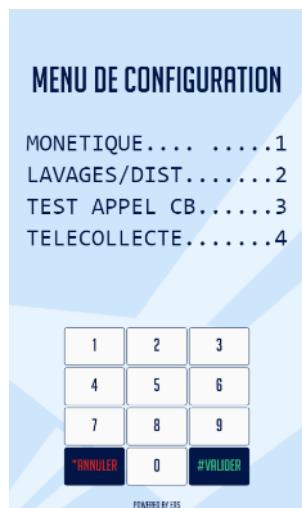
```

CalRes_Y: 420
CalPos_HG_X: 265
CalPos_HG_Y: 285
CalPos_BD_X: 835
CalPos_BD_Y: 720
Volume Sonore: 0
Ecrans de Pub: 0
Tempo Publicite: 30
Langue par Defaut: 0
Telephone Assistance: 0000000000
Indice Pays: 0
Tempo Reset: 3
Tempo Consigne: 30
Langues activees: 0
Validation PME: 3
Ordre Operations: 1234

```

**Soyez très prudent dans la modification des paramètres par ce fichier. Un paramètre erroné peut causer un dysfonctionnement. Soyez sûr de bien comprendre la modification que vous apportez.**

## 5.4 Fonctions du menu TESTS



Ce menu est plus particulièrement destiné aux techniciens de maintenance et leur permet d'effectuer les tests des différents organes de l'appareil.

<b>MONETIQUE.....</b>	<b>1</b>
<b>LAVAGE/DIST.....</b>	<b>2</b>
<b>TEST APPEL CB.....</b>	<b>3</b>
<b>TELECOLLECTE.....</b>	<b>4</b>

### 5.4.1 Option MONETIQUE

**INSEREZ VOS BILLETS  
PIECES OU JETONS**  
**PIECE DE 2 E**

Cette option permet de tester les appareils liés à l'encaissement de l'argent (monnayeurs ou lecteurs de billets). Chaque pièce insérée est signalée par l'affichage de sa valeur sur la 4eme ligne. Les pièces insérées ne sont pas comptabilisées dans le chiffre d'affaire du distributeur et aucun compteur n'est modifié. Lorsque le technicien a terminé, il appuie sur la touche 'ANNULATION' et l'appareil l'invite alors à reprendre l'argent inséré dans la sébile.

## 5.4.2 Option DISTRIBUTION

**TAPER UN CHIFFRE  
POUR DISTRIBUER.  
(No DU HOPPER OU  
AUTRE POUR LA CARTE)**

Cette option permet de tester les organes de distribution (Dépileur de carte/clé ou hopper). Si vous disposez d'un dépileur, tapez un chiffre quelconque (excepté '0') pour distribuer une carte/clé de lavage. Les stocks ne sont pas modifiés et les cartes/clés doivent être replacés dans l'appareil lorsque le test est terminé. Pour terminer ce test, il suffit d'appuyer sur le bouton 'ANNULATION'.

## 5.4.3 Option TEST APPEL CB

Cette option du menu permet de tester l'accès au serveur d'autorisation bancaire. Le distributeur invite le technicien à insérer sa carte bancaire et effectue une demande de solvabilité de 50 euros. Ce montant permet de s'assurer qu'une demande d'autorisation est réellement faite. Ce montant ne sera jamais débité et la transaction est annulée dès la réponse du serveur bancaire.

## 5.4.4 Option TELECOLLECTE

**TEST TERMINAL BANCAIRE**  
**1 : TELECOLLECTE**  
**\* : SORTIE**

Cette option permet entre autres de forcer une télécollecte bancaire et ainsi de tester l'accès au serveur de télécollecte. Ceci est rappelé par un bref message de l'afficheur pendant environ cinq secondes.

L'affichage bascule ensuite sur l'état opérationnel du terminal bancaire. Si celui-ci est correct, le message 'RIEN A SIGNALER' est affiché. Dans le cas contraire, l'organe défaillant est indiqué (MODULE ABSENT, LECTEUR DEFECTUEUX, CLAVIER DEFECTUEUX). Pour sortir de cette option, il suffit d'appuyer sur la touche 'ANNULATION'. L'appui sur la touche '1' lance une télécollecte manuelle. A la fin de celle-ci, un ticket est imprimé et l'appareil affiche de nouveau l'écran de test.

Exemple de ticket télécollecte :

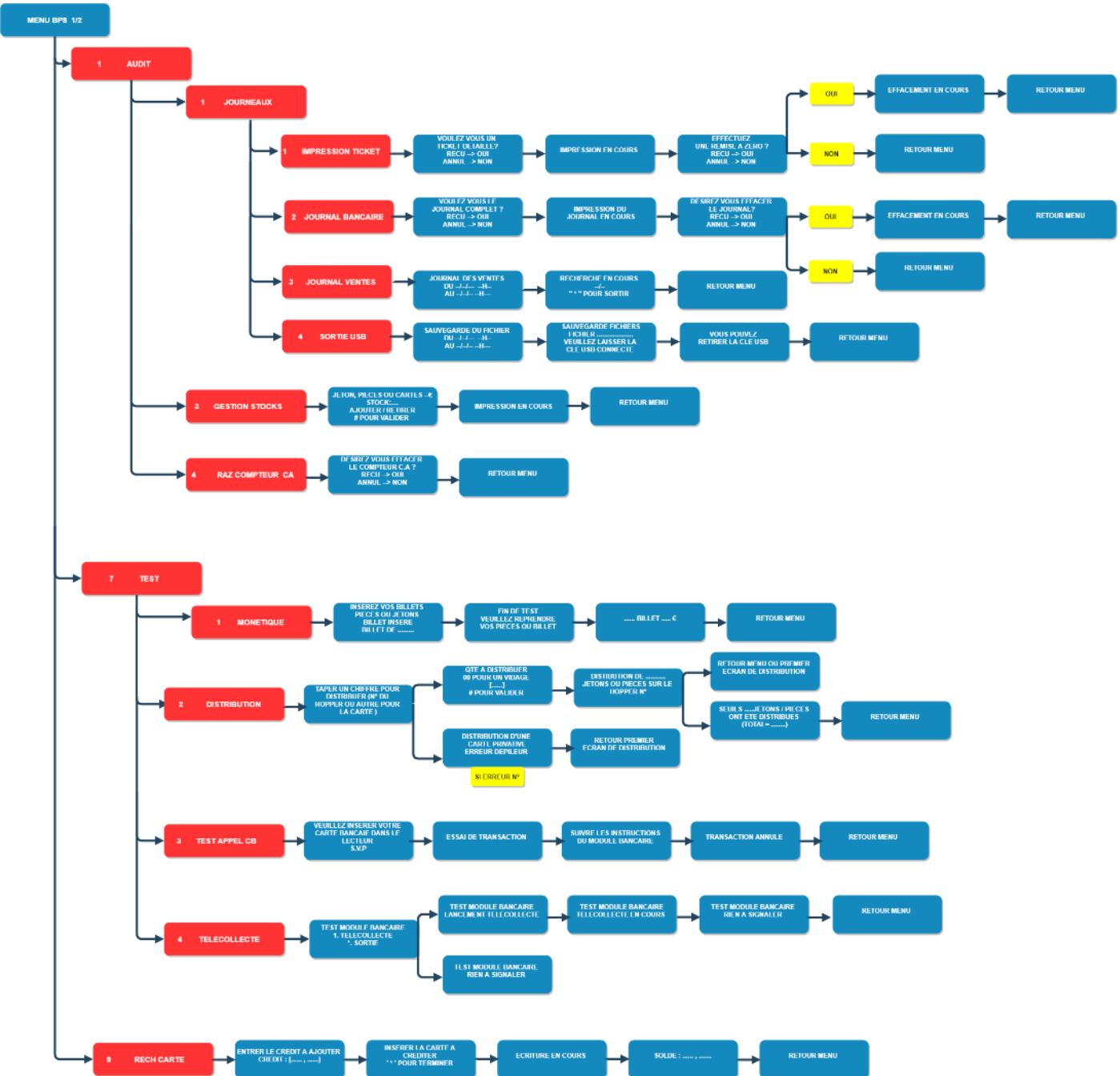
```
TELECOLLECTE
TLC TLP DE TEST CB
LE 13/10/20 A 16:17:23
1999420 00000001999420
8999 46      001
2046

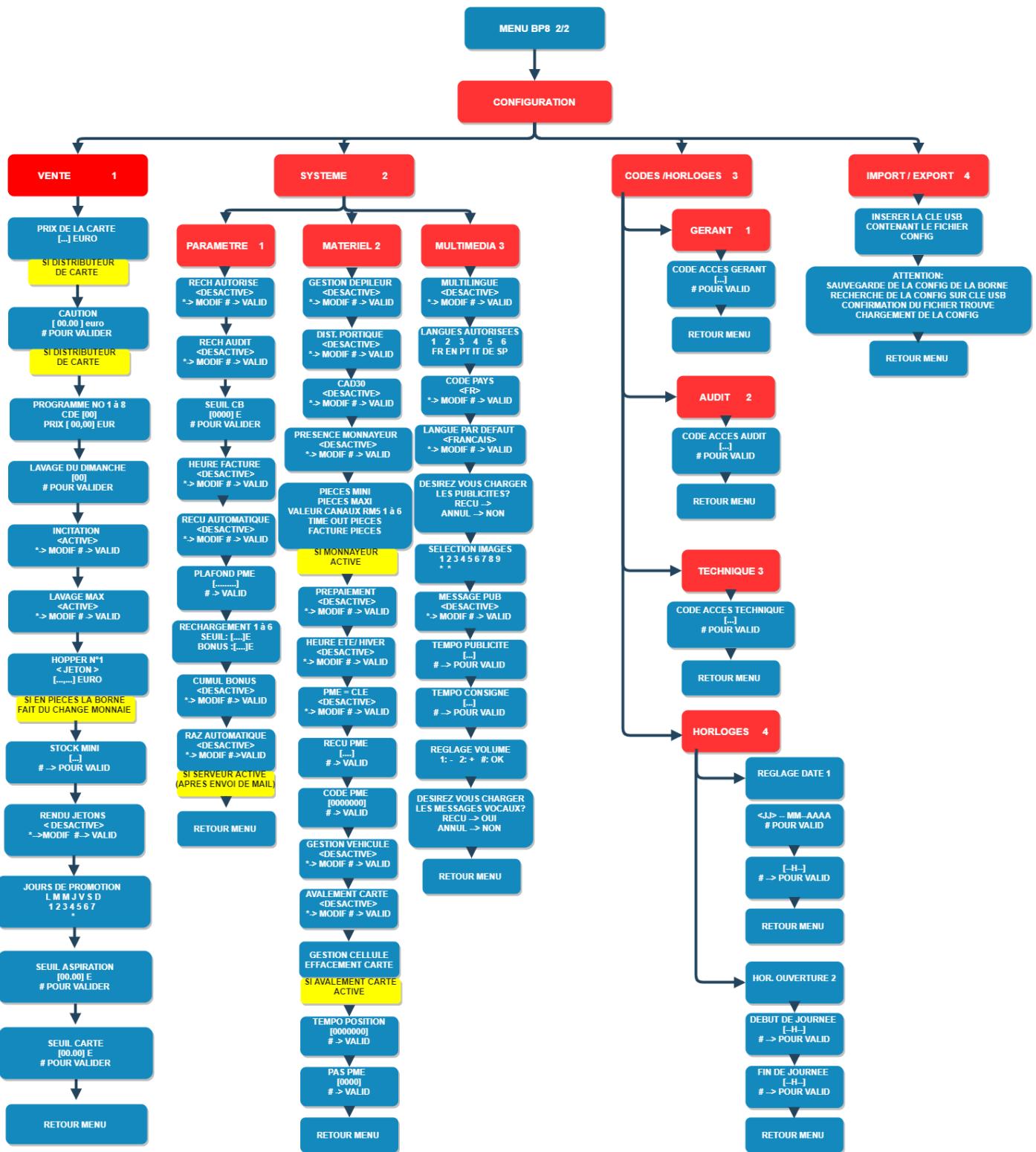
-----
REMISE CONSOLIDEE
Remise No : 89986
Fichier No: 1
NBR TRANSACTIONS EN EUR:
Achats :          0
Non Abouties :   1
MONTANT EN EUR :
Achats :        0,00

-----
TRANSMISSION REUSSIE

-----
TICKET A CONSERVER
CENTRE TEST CB
```

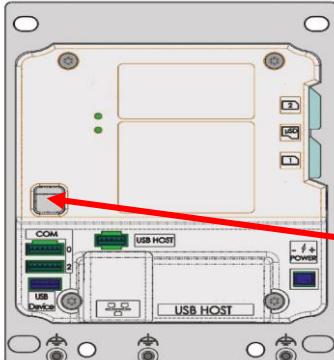
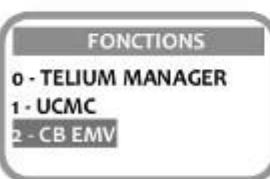
## 5.5 ORGANIGRAMME DU MENU



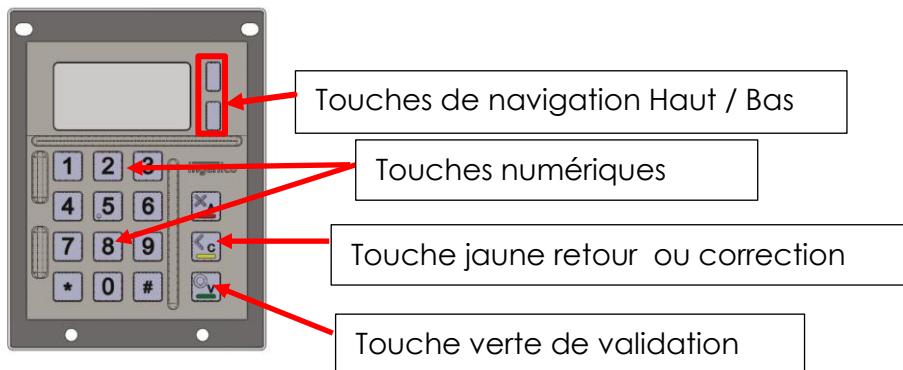


## 5.6 Maintenance du terminal bancaire iSelf v4

### 5.6.1 Mise en mode maintenance

1		<p>A partir de la face arrière de l'iUP250 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ mettre hors tension l'iUP250,</li><li>➤ redémarrer en appuyant sur le bouton de maintenance jusqu'au clignotement de la led.</li></ul> <p>LED et bouton de maintenance</p>
2		Attendre l'affichage du message « MODE MAINTENANCE ».
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appui sur la touche « * » permet d'accéder à ce menu.</li><li>• La touche numérique « 0 » permet d'accéder au menu du gestionnaire, la touche numérique « 2 » (sur cet exemple) permet d'accéder au menu de l'application CB EMV.</li><li>• Les touches de navigation haut/bas permettent de se déplacer dans les menus.</li><li>• La touche verte de validation permet de sélectionner le menu ou la valeur surlignée.</li></ul>

### 5.6.2 Utilisation des touches du terminal iSelf IUP250LE



## 5.6.3 Sortie du mode maintenance

Pour quitter le mode maintenance, faire une coupure secteur, l'iUP250 redémarrera automatiquement en mode normal

## 5.6.4 Mise en service de l'iUP250 LE

Condition requise avant mise en service :

- Message « CLAVIER / LECTEUR HORS SERVICE » affiché sur le pin-pad iUP250, le rétro-éclairage clignote rouge, la led BP maintenance émet 10 flashes (pour le clavier) ou 3 flashes (pour le lecteur)
- Led rouge clignotante sur le lecteur iUR250
- L'application « GETREADY » doit être présente dans l'IUP
- Être en possession de 2 cartes de mise en service et de leur code
- Les modules IUP et iUR sont montés en façade de la borne
- L'iUR est connecté à l'IUP via un câble USB

### Mise en service

Avec les touches de navigation (le clavier est désactivé), faire choix « GETREADY » dans le menu maintenance, affichage :

INSERT FIRST MAINTENANCE CARD

Insérer la première carte dans l'iUR, messages « READING CARD... », « INPUT PIN », frapper le code. Message « PIN OK », « REMOVE MAINTENANCE CARD », puis affichage :

INSERT SECOND MAINTENANCE CARD

Insérer la deuxième carte, et frapper le code

Après le retrait de la deuxième carte, affichage « PROCESSING... », Puis, si Ok :

COMMISSIONING DONE

Et (ou COMMISSIONING FAILED si KO ou saisie code >6 seconde) la configuration redémarre en mode opérationnel

Remarque : le fichier GETREADY.DIA mémorise les informations des 50 dernières mises en service, et peut être consulté en connexion LLT, en mode diagnostic.

Pour chaque mise en service, les informations sauvegardées sont :

- La date et heure,
- Les numéros de série des 2 cartes de mise en service,
- Les numéros de série de l'IUP et iUR avec le statut (OK/KO)
- Un code erreur

YYMMDDHHMMSS	#Card1	#Card2	#IUP : St	#IUR : St	Err
Date	Serial Number Card #1	Serial Number Card #2	Serial Number iUP250 with status	Serial Number iUR250 with status	Error Code

Liste des codes erreur :

- 02: Connection problem with the iUR250
- 06: Timeout on card insertion
- 07: Problem powering on the card
- 08: Bad card inserted
- 09: Problem recovering Card Serial Number
- 11: Card locked
- 14: Timeout (or cancellation) on Pin entry
- 20: No authenticated Card
- 21: Timeout on card withdrawal
- 24: Product(s) in deactivated or unauthorized state
- 26: Bad Security Profile

## 5.7 Procédure de mise à jour du firmware et des fichiers multimédia

La mise à jour du firmware de la borne peut être nécessaire en cas d'évolution du firmware due à l'adjonction de nouvelles fonctionnalités ou bien correction de bugs.

La procédure de mise à jour du firmware peut changer d'une version à une autre en fonction de la nature des évolutions du firmware

Veuillez-vous référer à la procédure de flashage firmware en fonction de la version du firmware de la borne et le firmware qui doit être mis en place.

Il en est de même pour les fichiers multimédia.

## 5.8 Procédure de consignation

Avant toute intervention dans la zone de sécurité, pour éviter un démarrage intempestif du portique la borne doit être consignée suivant la procédure ci-dessous.

La consignation du portique peut nécessiter d'autres procédures, référez-vous à la notice du portique.

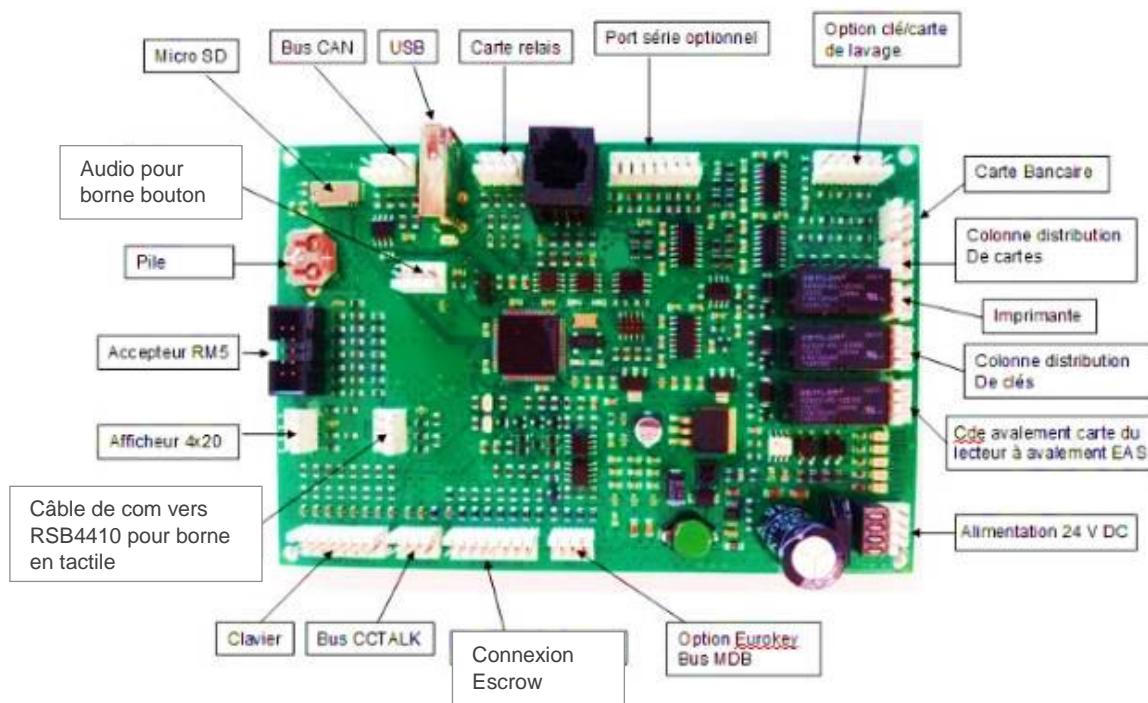
- Procédure de consignation
- Mise hors tension de la borne :
- Baisser l'interrupteur en position OFF
- Vérification visuelle de la consignation :
- L'interrupteur doit être sur la position OFF
- L'écran sur la porte doit être éteint
- Sur les deux cartes électroniques, aucune led ne doit être allumée
- Mise sous tension de la borne après consignation :
- Mettre l'interrupteur en position ON
- Vérification des tensions :
  - 5 leds rouges sont allumées sur la carte UC
  - 2 leds rouges sont allumées sur la carte relais
- A la fin de l'initialisation du programme
  - L'écran affiche le message d'accueil de la borne

## 6 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- ➲ Alimentation électrique 220-240 Volts AC 50 Hertz (450W).
- ➲ Poids 78 Kg (toute options).
- ➲ Caisson : Inox 430 20/10 mm – Porte 20/10 mm Inox 340. Peinture poudre époxy cuite au four RAL9010
- ➲ Dimensions : Hors tout : L 500 mm x H 1159 mm x P 335 mm.
- ➲ Charnières invisibles renforcées
- ➲ Fermeture multipoints à crémaillère
- ➲ Vitre en verre trempé de protection de l'écran tactile
- ➲ Etanchéité assurée par goutte d'eau et joints
- ➲ Volet de protection pour le lecteur CB, monnayeur à pièces et lecteur de cartes privatives
- ➲ L'eau qui pénètre par les ouvertures des périphériques monétiques (lecteur CB, monnayeur, de carte privative) est canalisée pour être évacuée.
- ➲ Plage de température de fonctionnement de la borne : entre -10°C et +50°C.

## 7 SCHEMAS RACCORDEMENTS CARTES ELECTRONIQUES

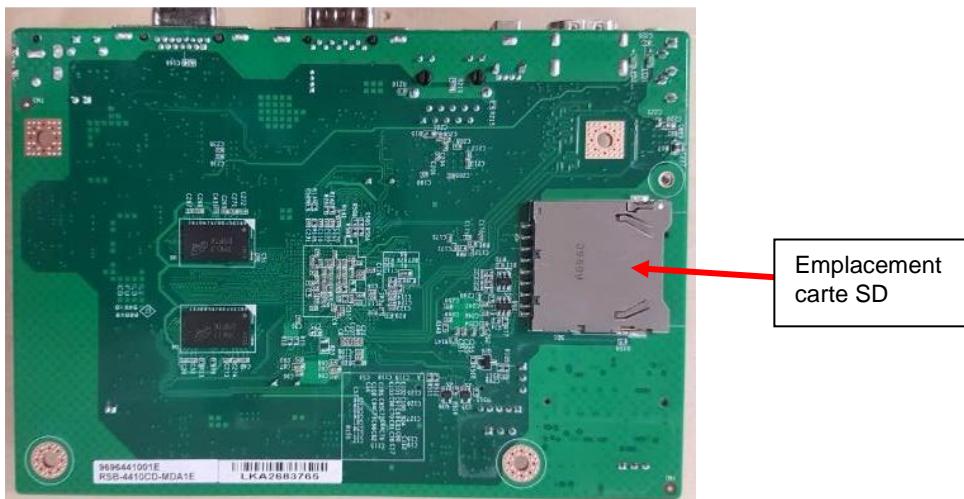
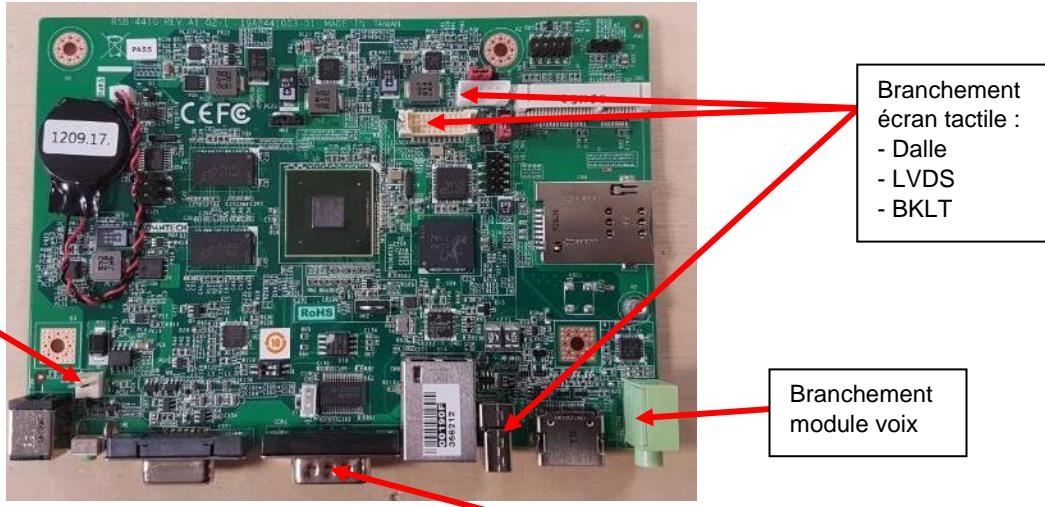
### 7.1 Carte UC



### 7.2 Carte relais

Voir paragraphe 3.3 Connexions entre la borne et le portique.

## 7.3 Carte RSB 4410



## 8 Entretien et contrôles de la borne

### 8.1 Nettoyage de la peinture de la borne :

#### Recommandations de nettoyage :

La fréquence de nettoyage dépend du degré de salissure et de l'appréciation de chacun.

#### Mode opératoire et outils

Utiliser des éponges ou des chiffons doux. Cette opération devra être réalisée avec un maximum de précaution. Nous ne saurions être tenus responsables de la dégradation de la surface suite à une telle opération.

Outils interdits : Tampons et laines métalliques, brosses dures, brosses nylon, tampons et poudres abrasifs (même très fins).

#### Les produits de nettoyage recommandés:

- Eau pure, eau savonneuse
- Détergent pH neutre (de 5 à 8) + rinçage à l'eau + essuyage

#### Les produits " tolérés ":

- Ethanol, Isopropanol, alcool ménager, essence E, essence F, White Spirit, pétrole désaromatisé, produit de nettoyage des vitres.

Nécessité de faire systématiquement un essai préliminaire sur une zone cachée.

#### Les produits interdits:

- Les produits abrasifs (type "Cif" et poudres à récurer)
- Les détergents alcalins ( $\text{pH} > 9$ ), eau de Javel, ... (selon concentration)
- Le chlore ou produits chloré
- Les acides sulfurique, acétique, nitrique, chlorhydrique, oxalique, fluorhydrique ... (selon concentration)
- La soude, la potasse, l'ammoniaque...
- Hydrocarbures et solvants: essence sans Plomb, acétone, MEK, MIBK, toluène, xylène, trichloréthylène... dissolvant vernis à ongle
- Ne pas utiliser de cires destinées à accroître la brillance des surfaces : elles laissent une pellicule qui peut favoriser l'adhésion de particules aux surfaces.

#### Rinçage et séchage

Rinçage à grande eau : un rinçage à l'eau douce doit être systématiquement effectué après le passage de tout produit de nettoyage. Séchez à l'aide d'un chiffon doux et propre.

#### Remarque

Notre responsabilité ne serait être engagée quant aux dommages et aux dégâts résultant de pratiques d'entretien non adaptées. Il appartient à l'utilisateur de vérifier que les démarches entreprises sous sa responsabilité ne dégradent pas le produit.

## 8.2 Nettoyage de la vitre de l'écran tactile

#### Recommandations de nettoyage :

Nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon doux ou microfibre imprégné d'alcool ménager. Si du calcaire s'est déposé sur la vitre utilisé du vinaigre blanc.

**ATTENTION :** Ne jamais utiliser de produits abrasifs

#### Mode opératoire et outils

Utiliser des chiffons doux. Cette opération devra être réalisée avec un maximum de précaution. Nous ne saurions être tenus responsables de la dégradation de la surface suite à une telle opération.

#### Eviter

Outils : Tampons et laines métalliques, brosses dures, brosses nylon, tampons et poudres abrasifs (même très fins).

Produits : Ne pas utiliser de produits chlorés et javellisants.

Ne pas utiliser d'acide chlorhydrique, ni tout produit dont la composition n'est pas connue ou adaptée : nitrique, fluorhydrique, etc.

Ne pas utiliser de cires destinées à accroître la brillance des surfaces : elles laissent une pellicule qui peut favoriser l'adhésion de particules aux surfaces.

#### Remarque

Notre responsabilité ne serait être engagée quant aux dommages et aux dégâts résultant de pratiques d'entretien non adaptées. Il appartient à l'utilisateur de vérifier que les démarches entreprises sous sa responsabilité ne dégradent pas le produit.

## 8.3 Entretien du clavier et du lecteur de carte bancaire (à contact)

La face avant externe du clavier et du lecteur doit être soigneusement nettoyée régulièrement. Le but est de garder l'écran et le clavier propre afin d'éviter toutes accumulations de poussière et de saleté qui pourront à thermes s'infiltrées dans le produit et provoquer des dysfonctionnements. Les bonnes règles pour un nettoyage correct sont:

- ✓ Utiliser un chiffon doux légèrement imbibé d'eau savonneuse pour nettoyer à l'extérieur du terminal.
- ✓ Ne pas nettoyer les connexions électriques.
- ✓ Ne pas utiliser dans tous les cas, solvants, détergents ou produits abrasifs. Ces matériaux pourraient endommager les contacts en plastique ou électriques.
- ✓ Éviter également l'utilisation de liquides sous pression.
- ✓ Éviter d'exposer le terminal aux rayons directs du soleil.
- ✓ Ne rien placer dans la fente du lecteur de carte à puce.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le lecteur avec des cartes de nettoyage.

Cette carte est pré-imprégnée d'un produit nettoyant pour lecteur CB. Elle est à usage unique et peut être commandée auprès de nos services EAS.

Insérer et retirer plusieurs fois la carte dans le lecteur CB, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de dépôt de poussières/saletés. Vous pouvez l'insérer dans n'importe quel sens

## 8.4 Contrôles visuels du terminal bancaire

Le Groupement des Cartes Bancaires « CB » impose depuis 2005 des exigences de sécurité, appelées « AFAS – Anti Fishing Anti Skimming » (anti-capture, anti-copie) pour les automates de paiement et de retrait. Celles-ci portent sur les modalités de maintenance, la protection de la façade et du code confidentiel.

EAS a conçu la façade de la borne pour respecter ces règles.

Aussi, en tant que commerçant détenant un automate de paiement vous devez obligatoirement suivre la règle du contrôle visuel périodique de votre automate de paiement par cartes bancaires. La périodicité recommandée est quotidienne.

Ainsi vous devez vous assurer visuellement :

- 1 - Qu'aucun dispositif de capture de cartes n'a été placé devant ou superposé sur le lecteur de cartes bancaires : Photo lecteur de cartes bancaires IUR250
- 2 - Qu'aucun faux clavier n'a pas été placé sur le clavier bancaire : Photo clavier bancaire IUP250
- 3 - Qu'aucun dispositif de capture vidéo n'a été installé sur la borne afin de récupérer le code de la carte bancaire : Photo de la façade de la borne

## 9 GLOSSAIRE

Termes employés	Définitions
Portique	Système automatique de lavage auto
L'exploitant	Propriétaire de la station de lavage
Utilisateur	Client utilisant la station de lavage pour son véhicule
Electronic Static Discharge	Dispositif servant à éliminer les charges électrostatiques
Zone de sécurité	Zone dans laquelle le portique de lavage se déplace. Cette zone est dangereuse aucune personne ne doit s'y trouver lorsque le portique de lavage est en fonctionnement.
Firmware	Programme (ou logiciel) de la borne

## 10 Notes



E.A.S. 2020

**Tous droits réservés. Aucune reproduction, même partielle, de cette publication, ne peut se faire sans l'autorisation écrite d'EAS-MONECONCEPT. Aucune copie ne peut être transmise sous une forme quelconque.**

Aucune responsabilité n'est engagée quant à l'utilisation des informations contenues dans ce manuel.

EAS-MONECONCEPT cherchant constamment l'amélioration de ces produits, les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à des modifications sans préalable. Toutes les garanties ont été prises lors de la préparation de la présente notice. Toutefois, EAS-MONECONCEPT n'engage aucune responsabilité pour erreurs ou omissions, pas plus que pour les dommages occasionnés par l'utilisation des informations contenues dans cette publication.